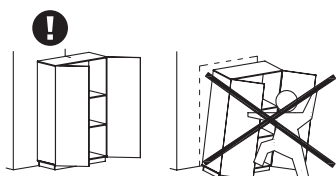
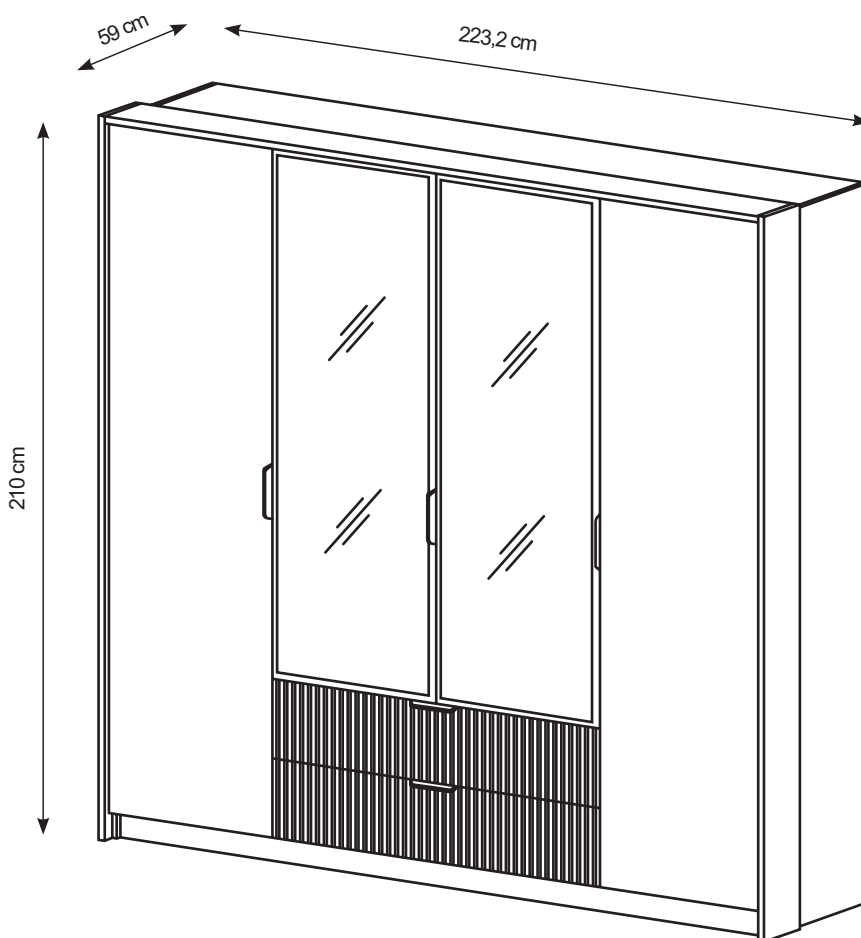
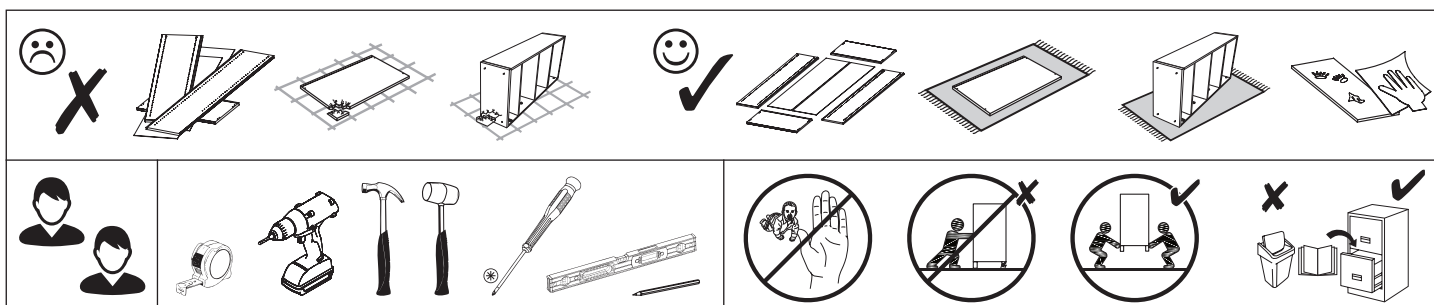


Producent - Produzent- Üretici - Producteur - Výrobce-
Termelő- Producer -Produttore- Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomateriálu může uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eldőlését) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégrehajtható. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripnutím na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di resistenza del muro. Scegli i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları kullanın. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ağşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlilettiği maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de a suspenda sau a pune mobilierul pe zid sau pe perete, verificați tipul și rezistența peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

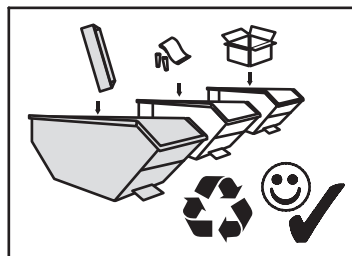
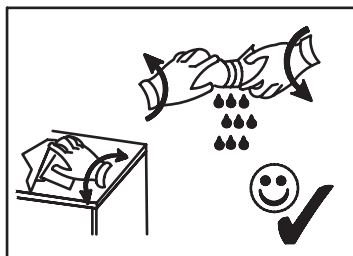
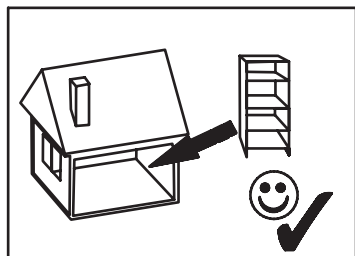
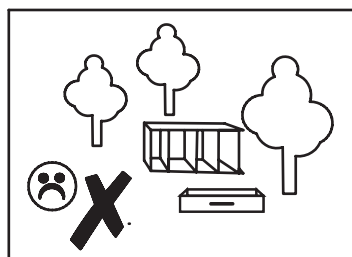
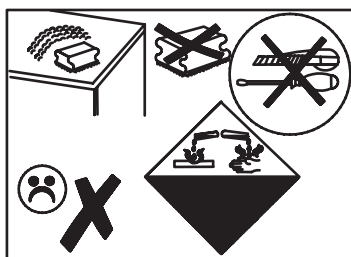
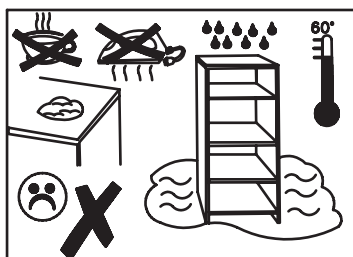
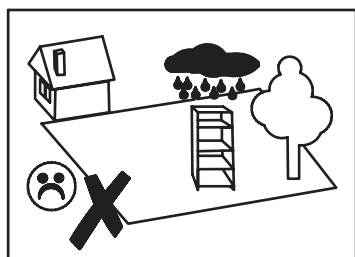
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse. Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído. Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

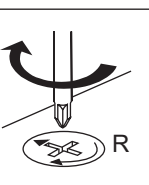
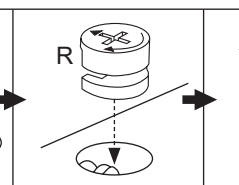
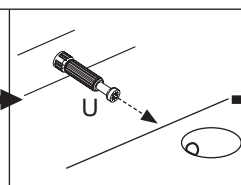
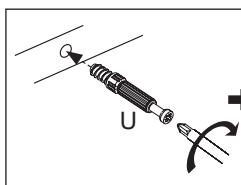
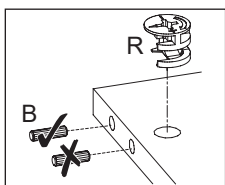
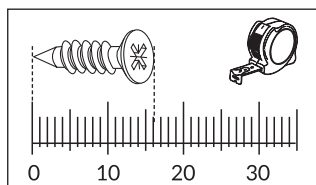
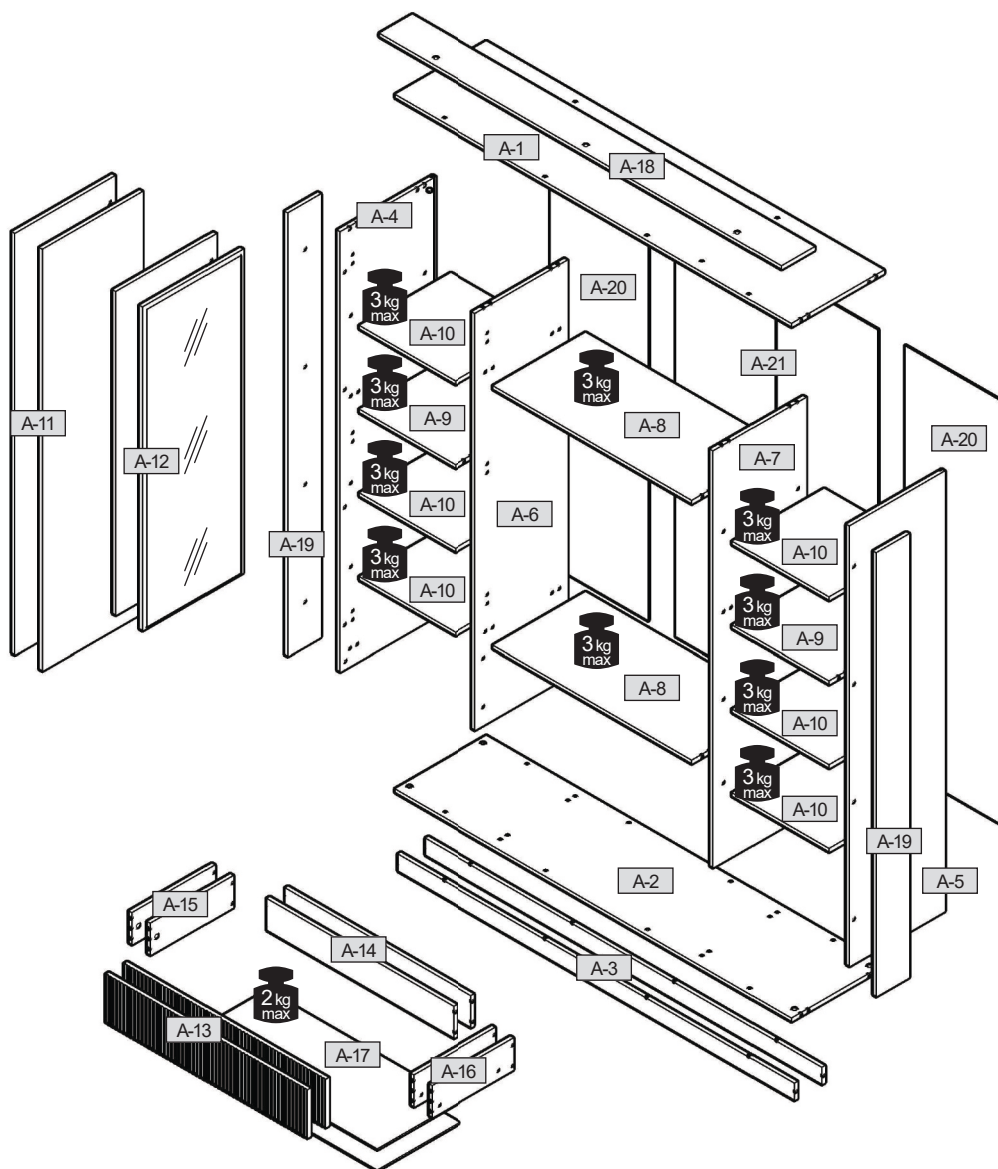
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.





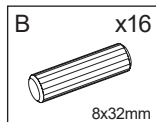
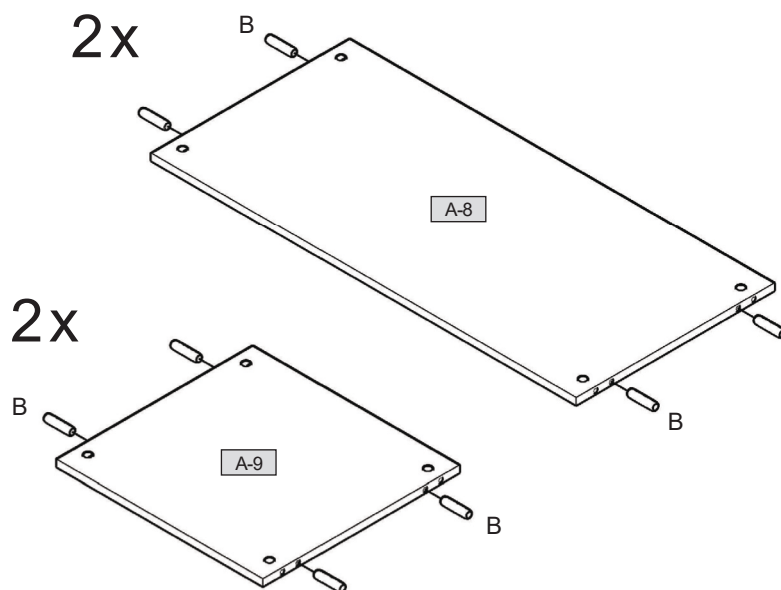
A x24 7x50mm	B x44 8x32mm	C+D x6 P/D	C2+D x6 B/D	E x43 3,5x13mm	E2 x76 3x20mm	EP1 x28 4x16mm	G2 x12	H1 x8
K6 x2 L=450mm	M x5 L=150mm	P x24	Q2 x20 Ø15/S	R x28 H=11mm	T3 x16 5x9mm	T4 x12 6,3x24mm	U x28 L=24,3mm	V x1 L=1078mm
V7 x2	W1 x1	W14 x2 L=450mm	XA x1	ZA x24 Ø4	ZR x28 Ø15			

A-1	2168	505	16	x 1	2/5
A-2	2168	505	16	x 1	2/5
A-3	2168	80	16	x 2	2/5
A-4	2080	520	16	x 1	1/5
A-5	2080	520	16	x 1	1/5
A-6	1968	505	16	x 1	1/5
A-7	1968	505	16	x 1	1/5
A-8	1084	505	16	x 2	3/5
A-9	526	500	16	x 2	3/5
A-10	526	500	16	x 6	3/5
A-11	1992	546	16	x 2	5/5
A-12	546	1530	16	x 2	4/5
A-13	1096	227	18	x 2	4/5
A-14	1028	150	16	x 2	2/5
A-15	450	150	16	x 2	2/5
A-16	450	150	16	x 2	4/5
A-17	1058	456	3	x 2	3/5
A-18	2200	180	16	x 1	2/5
A-19	2096	180	16	x 2	2/5
A-20	541	1997	3	x 2	5/5
A-21	1100	1997	3	x 1	5/5

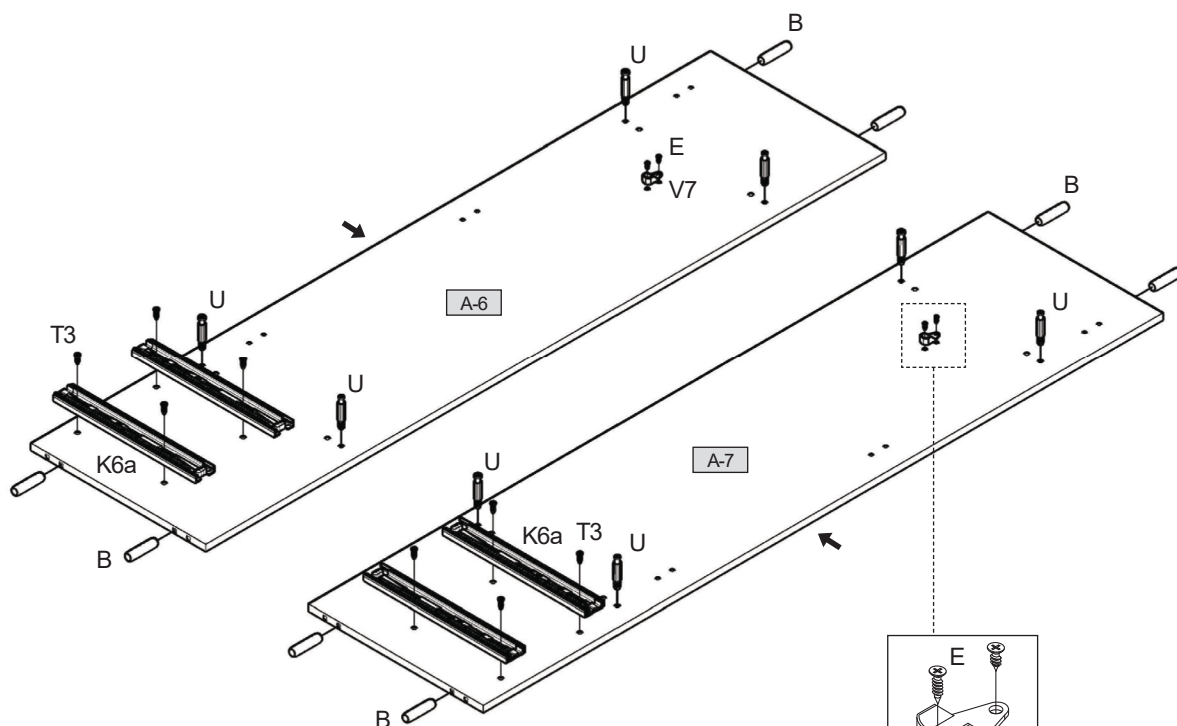
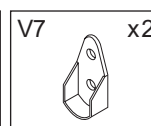
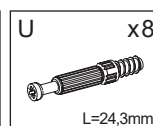
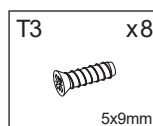
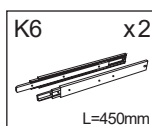
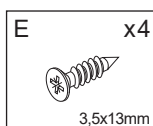
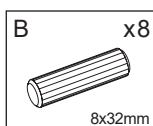




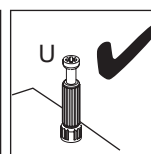
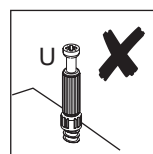
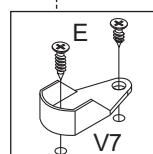
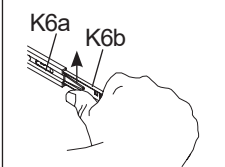
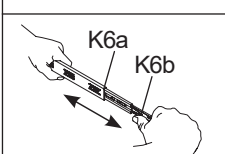
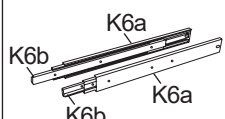
1



2

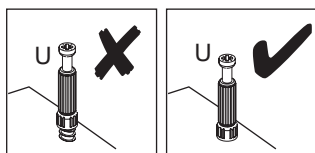
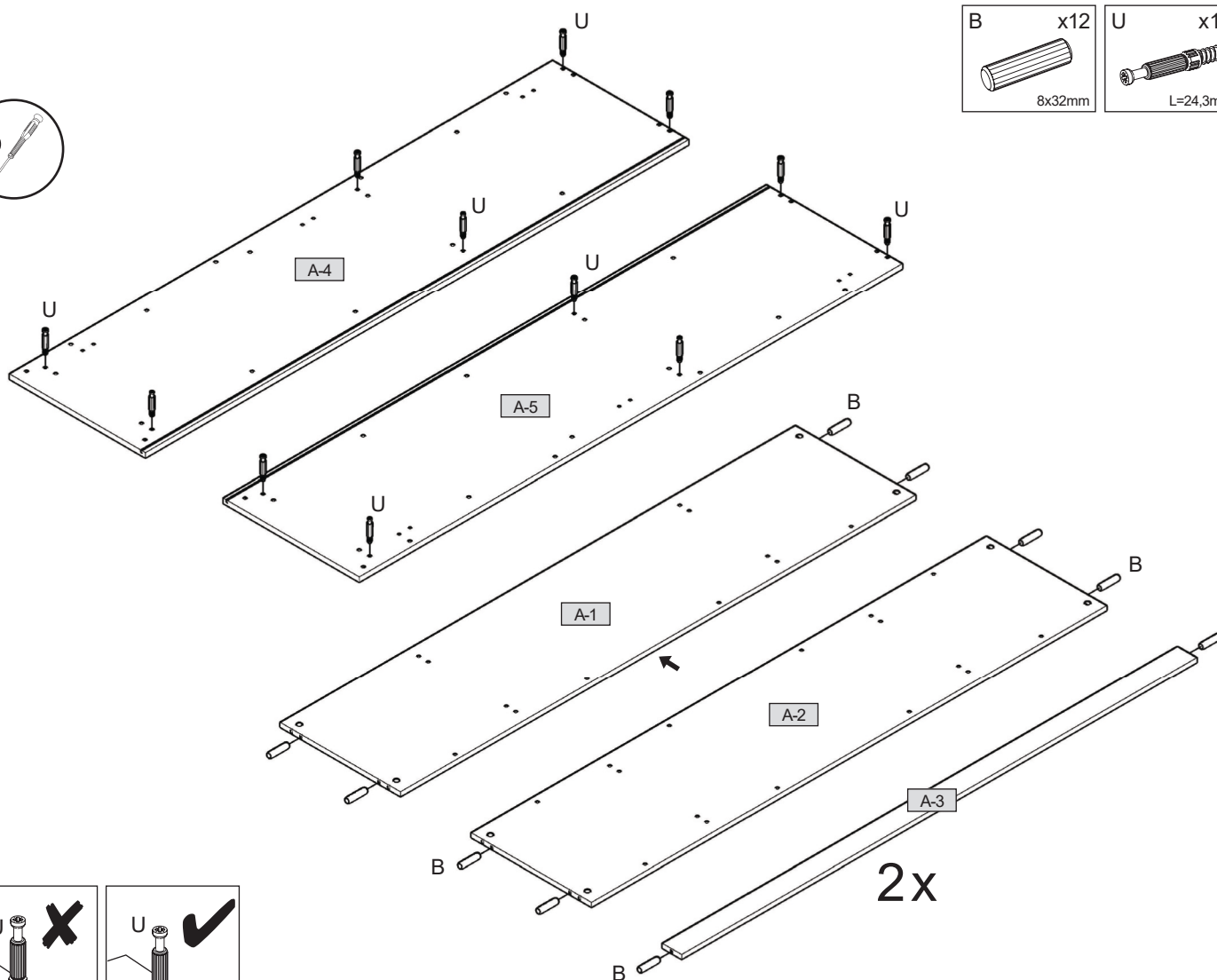
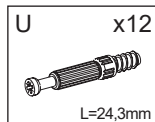
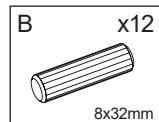


K6= 2x (K6a+K6b)

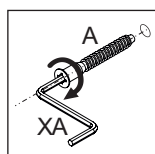
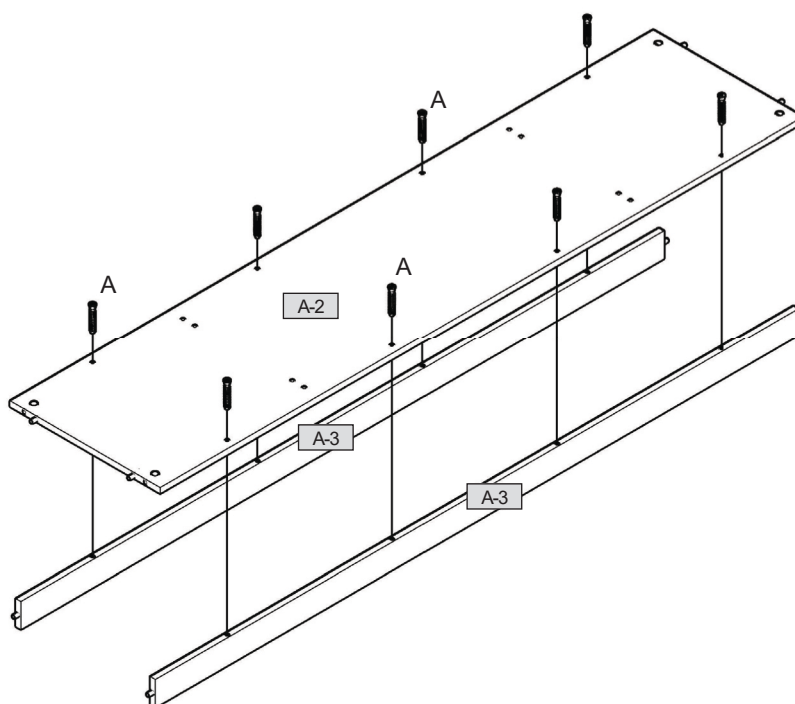
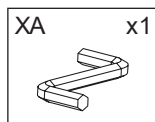
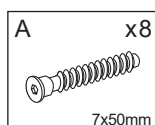




3

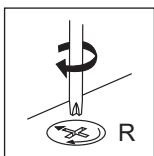
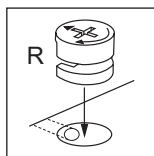
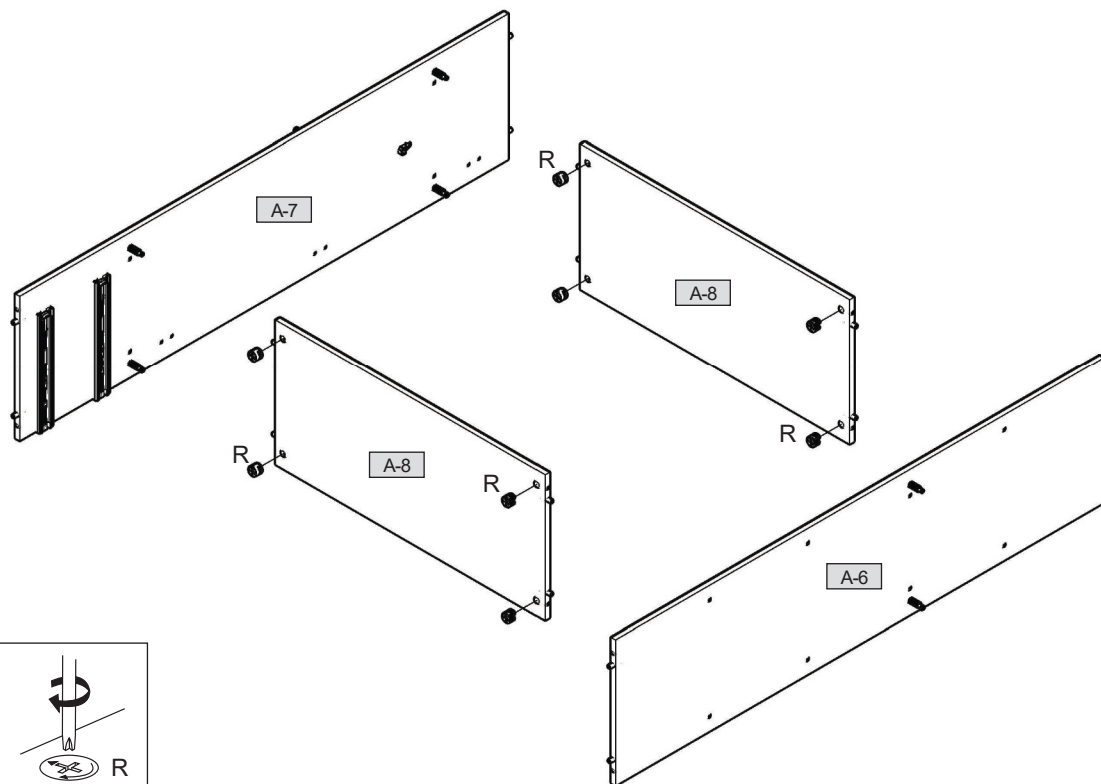
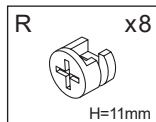


4

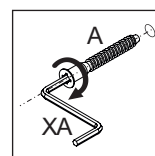
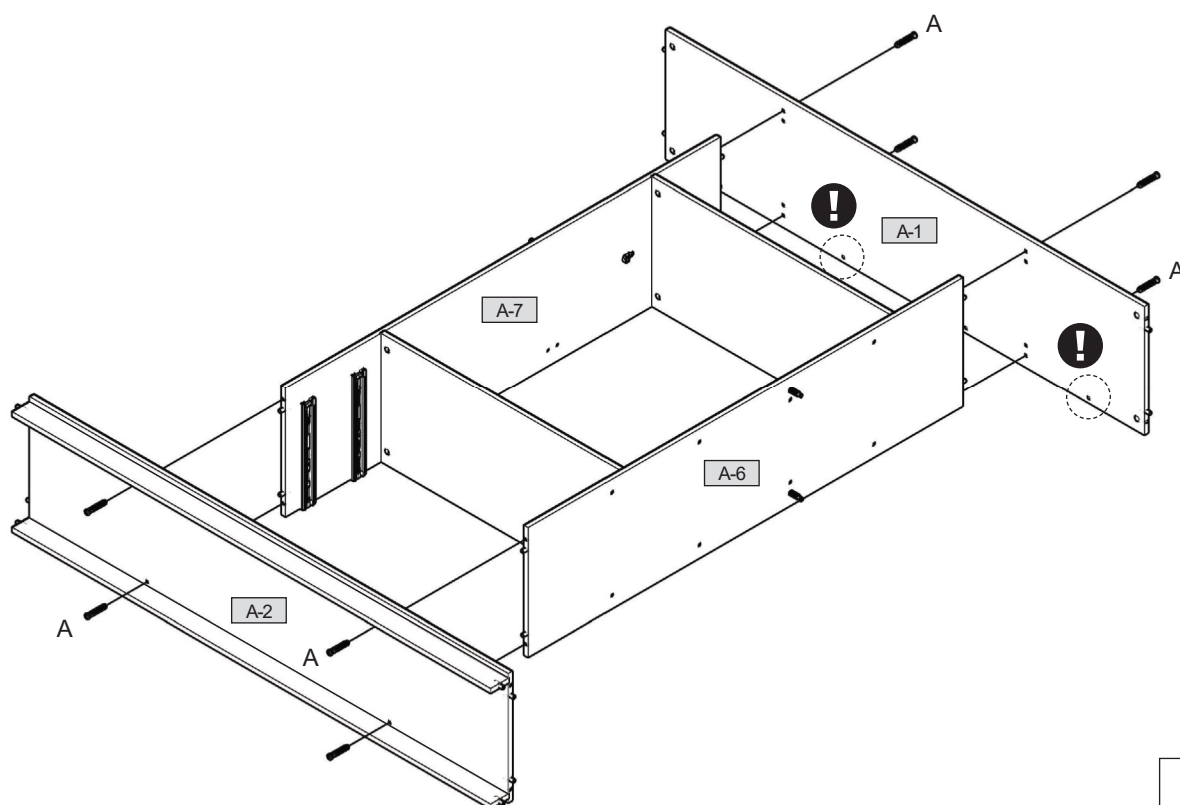
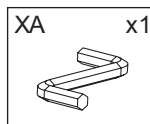
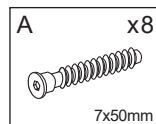




5

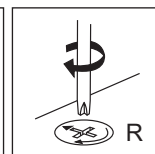
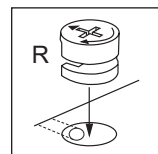
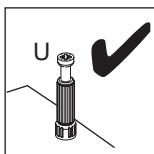
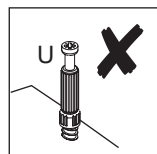
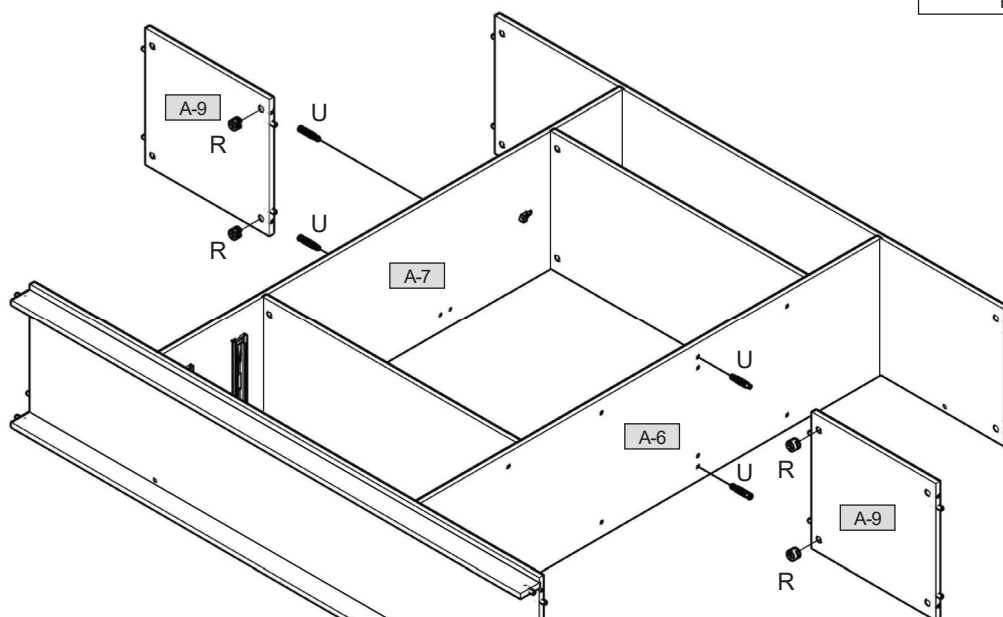
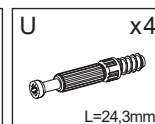
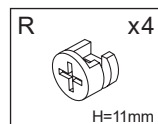


6

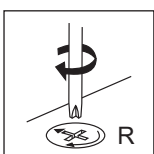
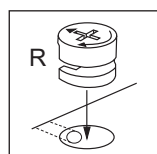
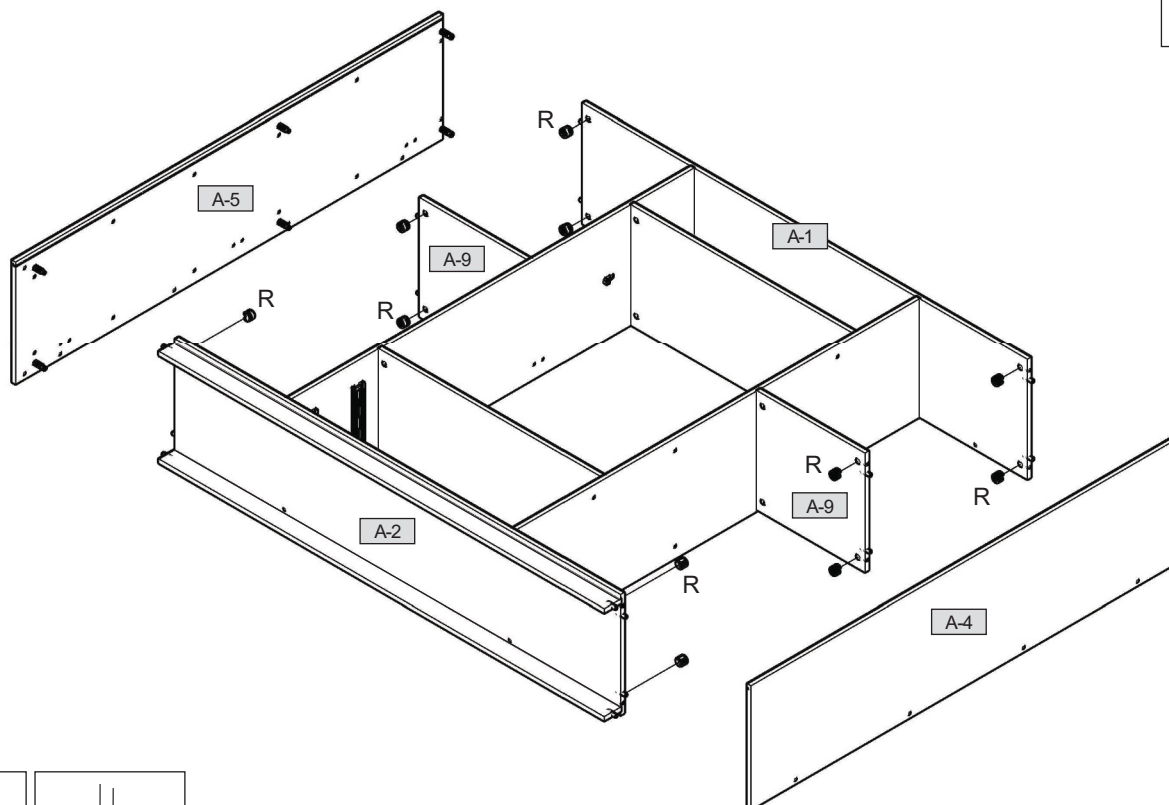
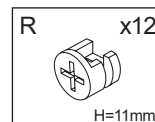




7

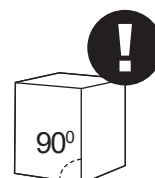
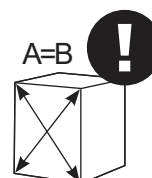
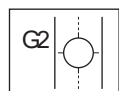
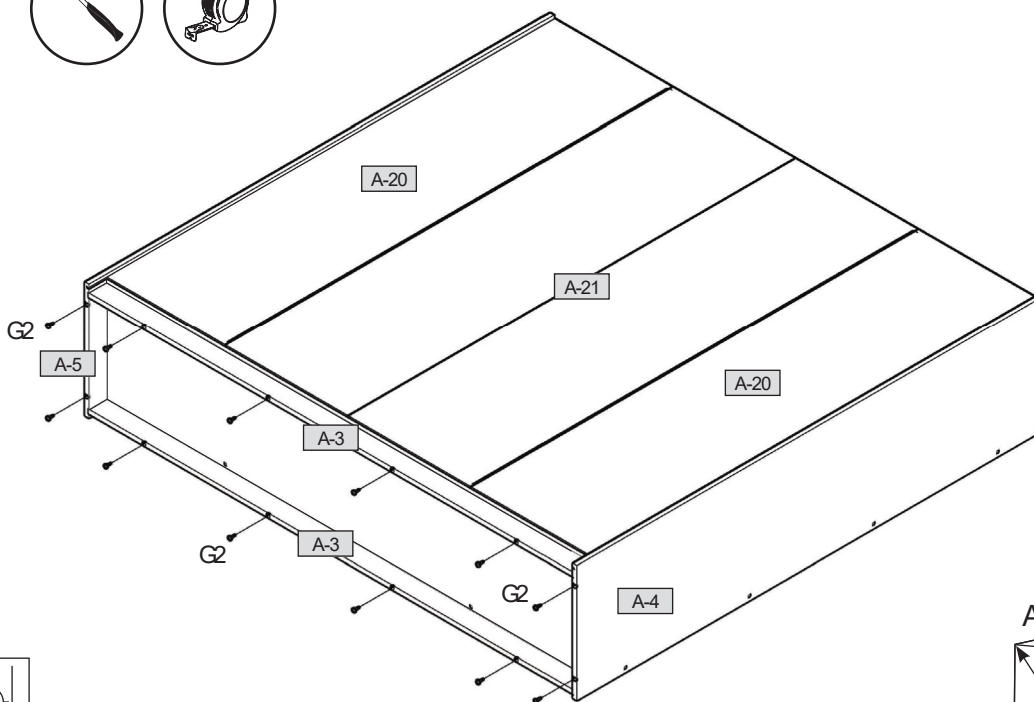
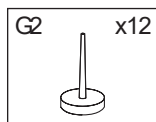


8

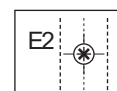
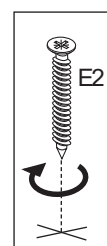
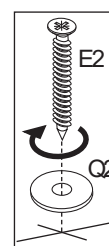
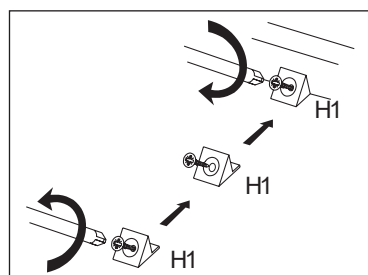
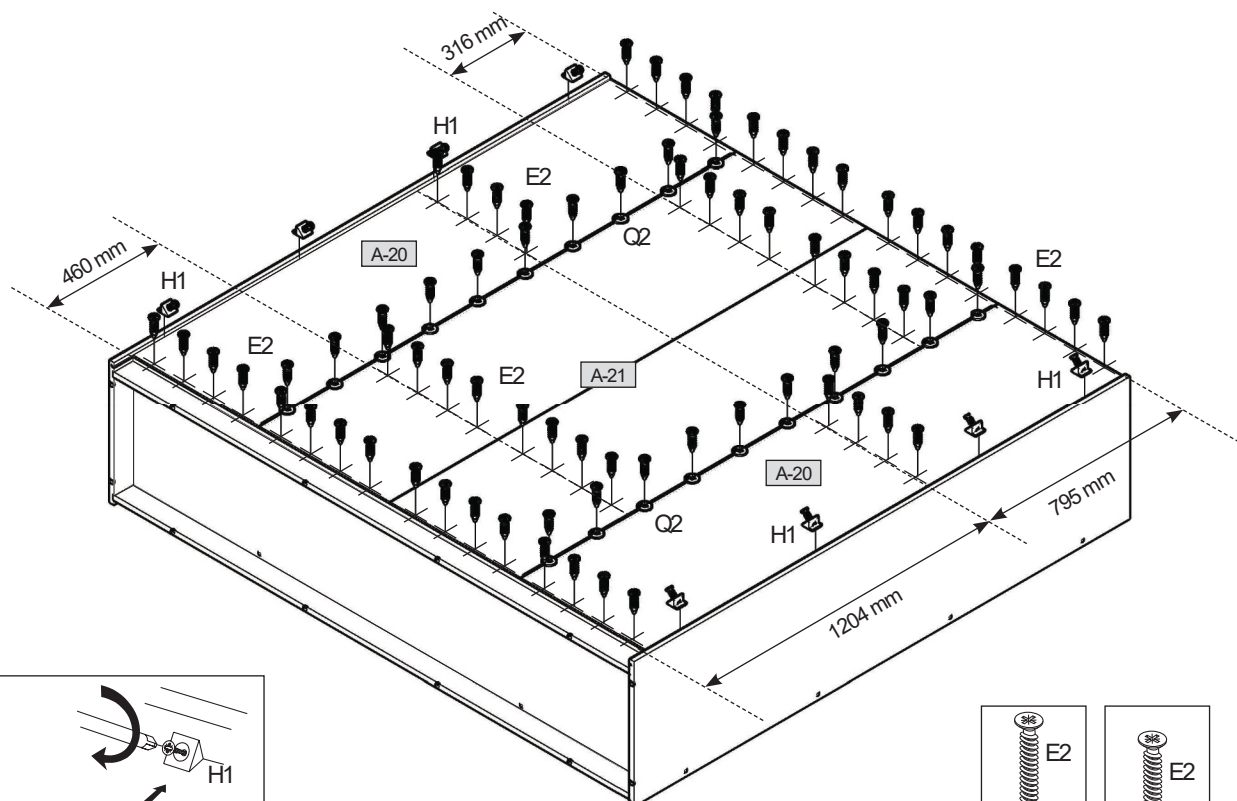
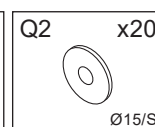
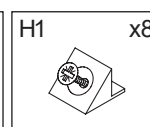
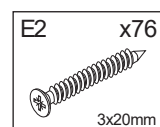




9

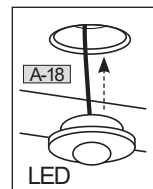
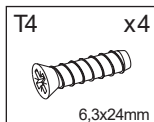
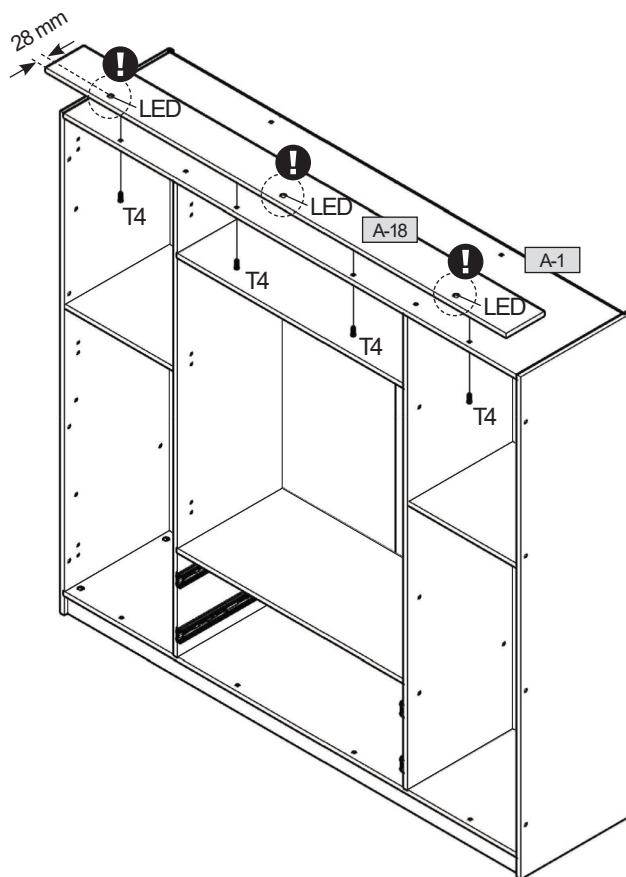
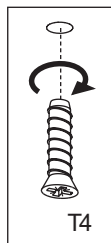


10

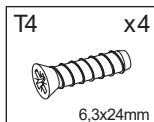
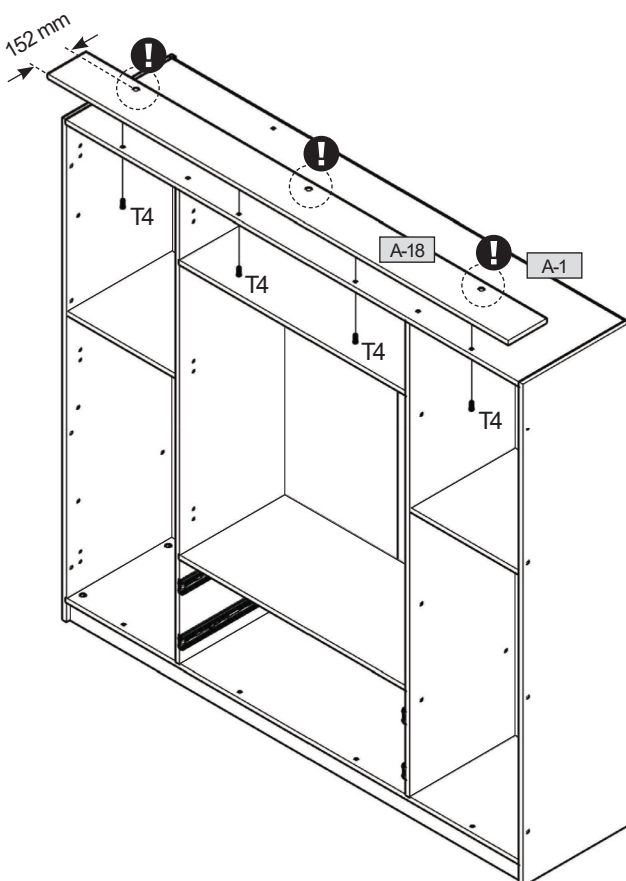
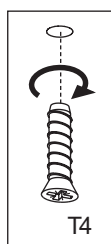




11 LED

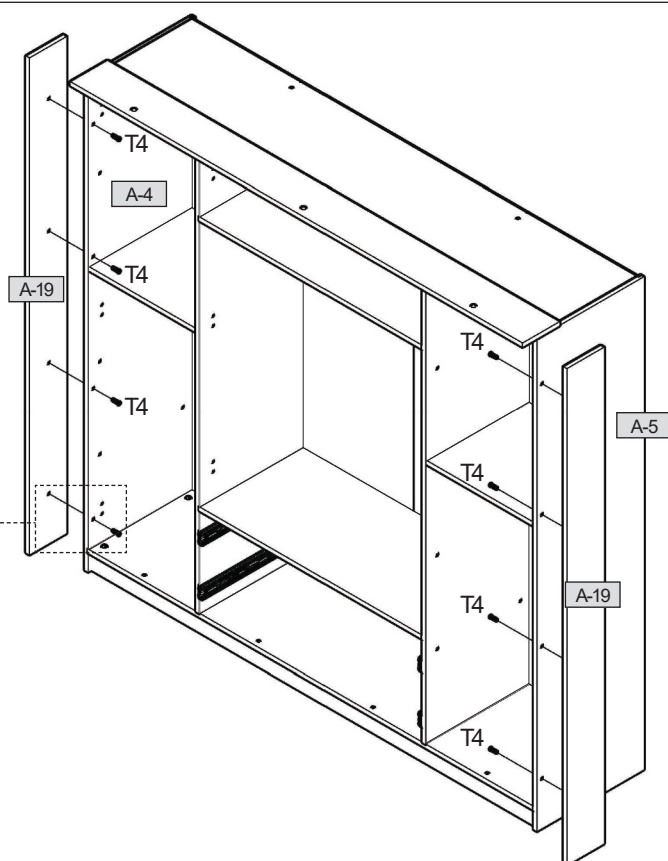
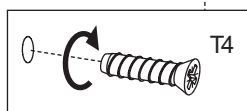
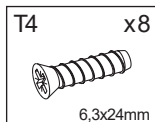


11 ~~LED~~

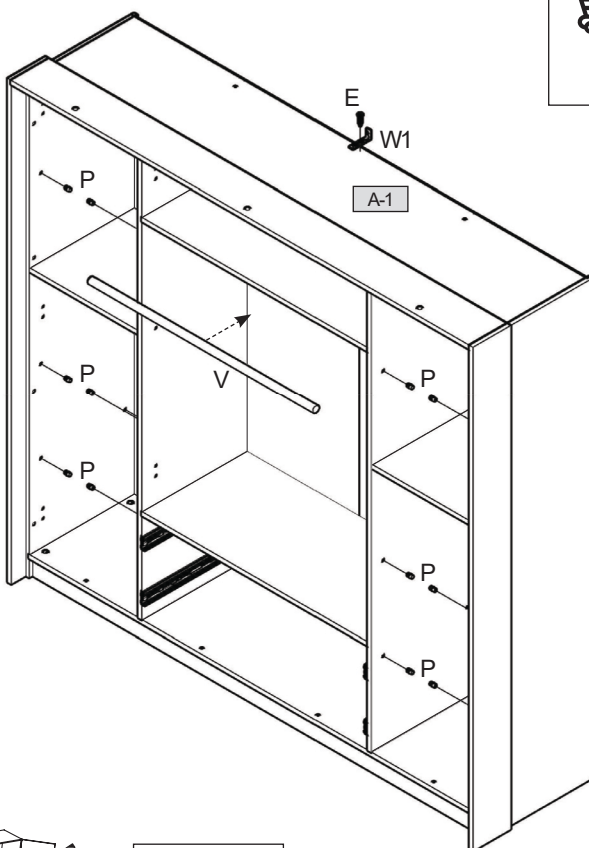
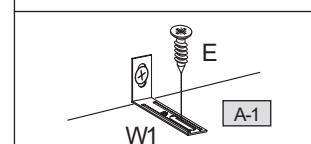
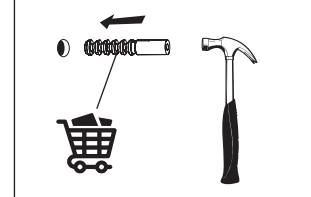
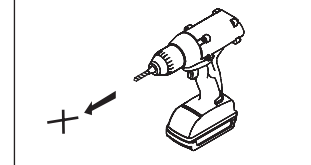
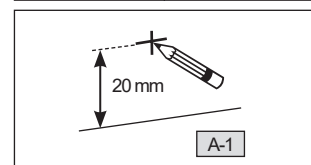
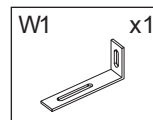
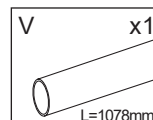
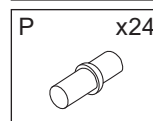
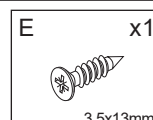
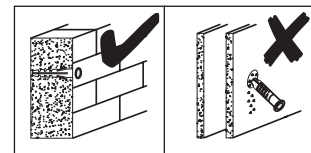
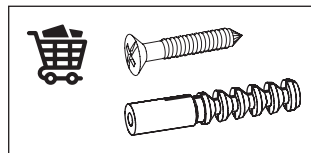
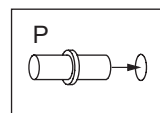
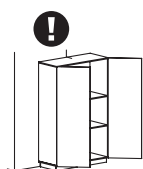
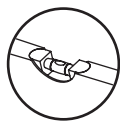
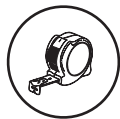




12

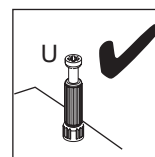
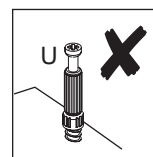
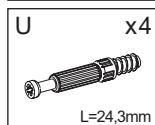
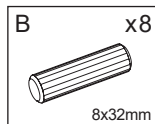
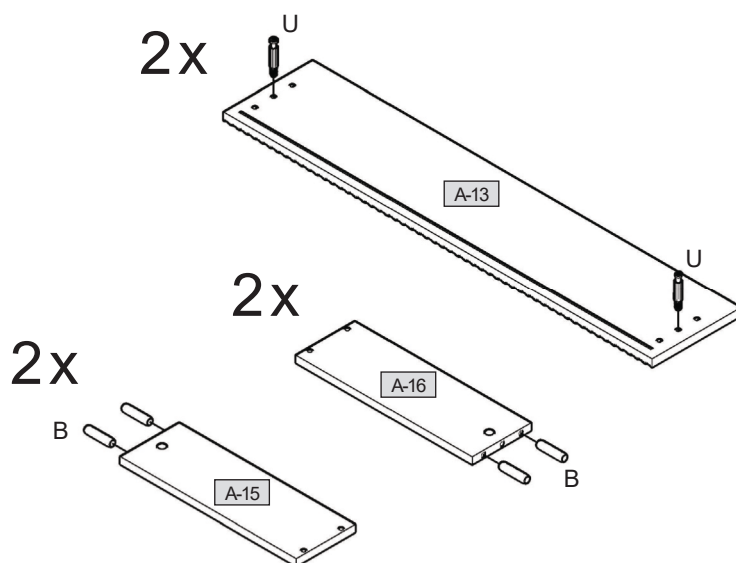


13

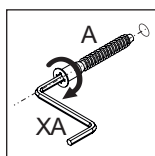
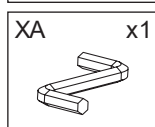
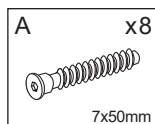
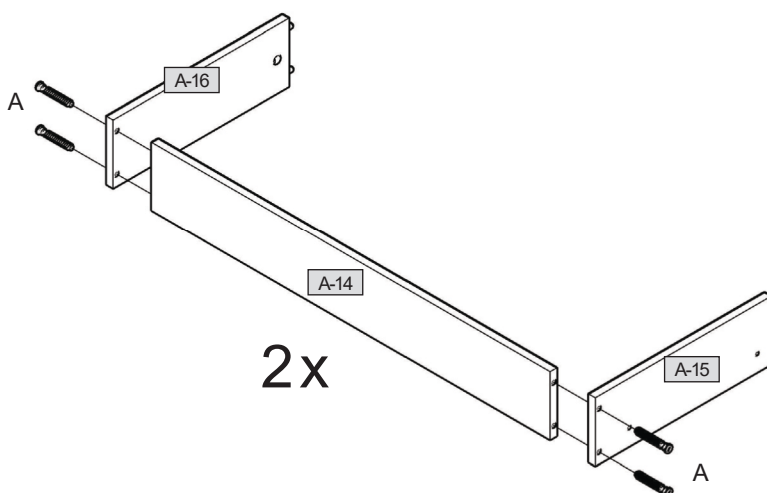




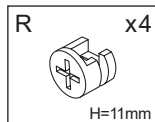
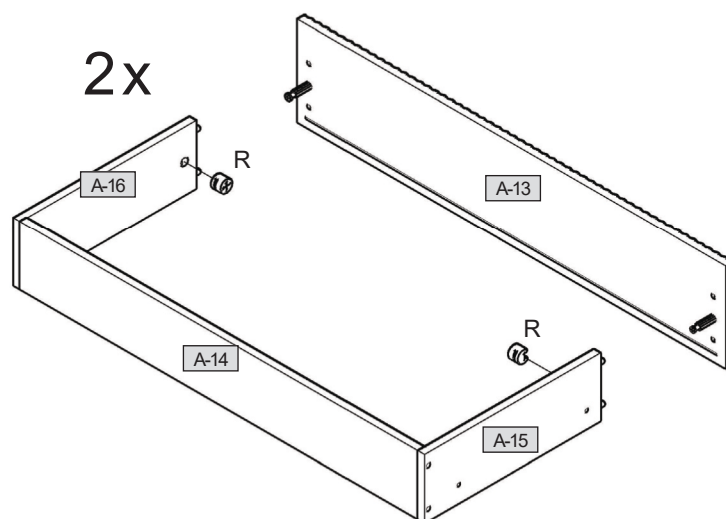
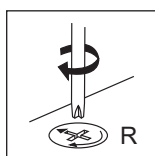
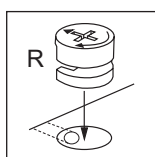
14



15

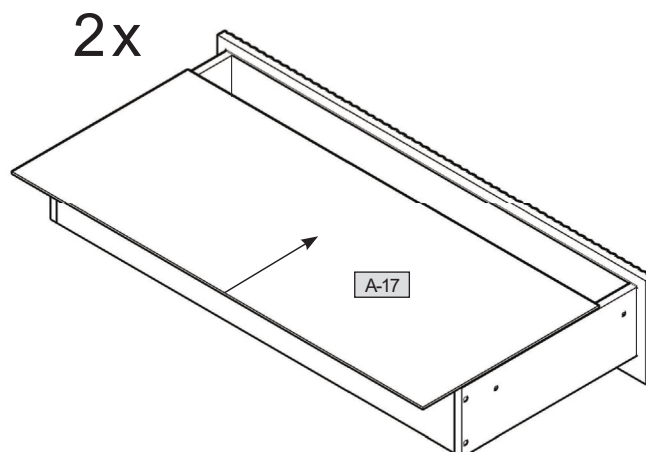


16

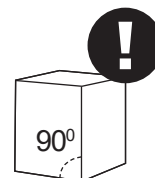
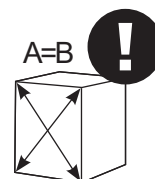
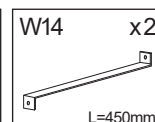
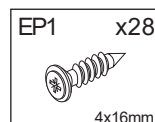
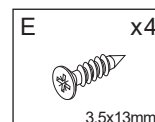
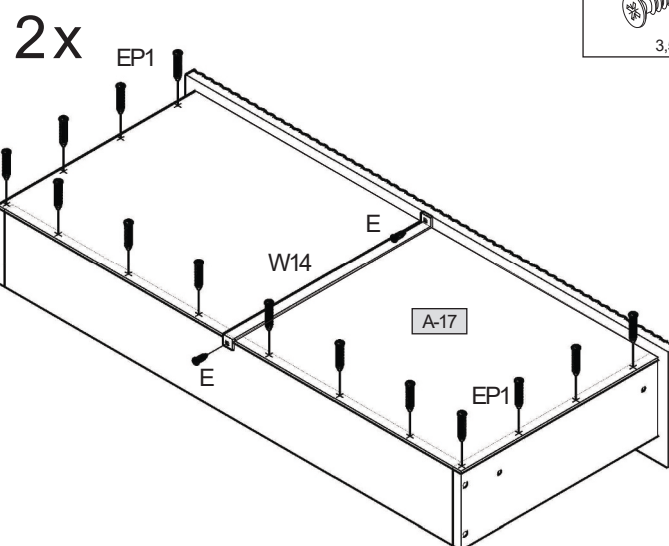
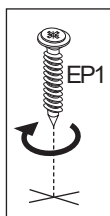




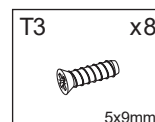
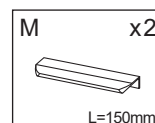
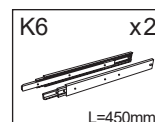
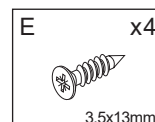
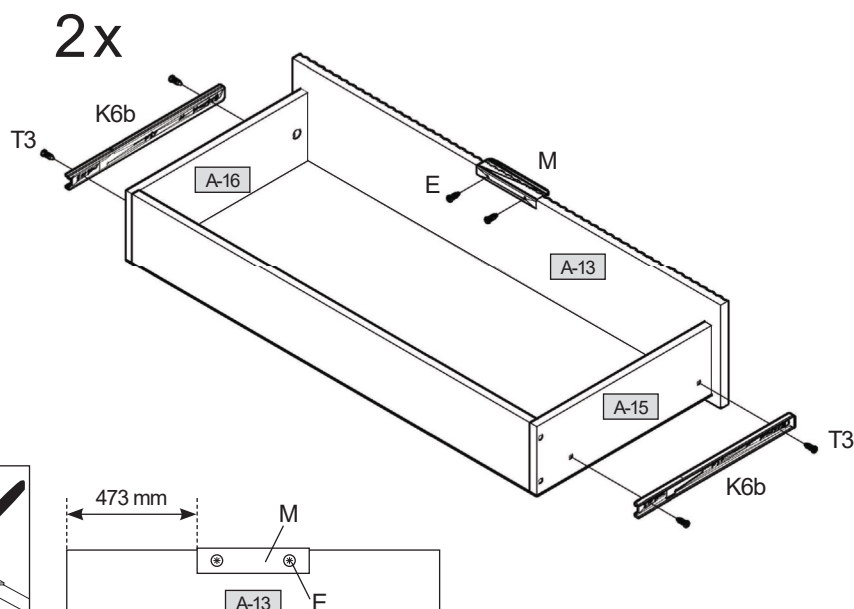
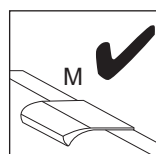
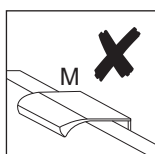
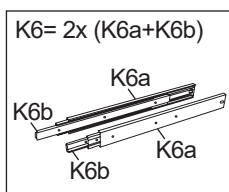
17



18

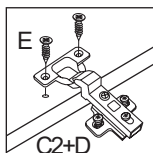
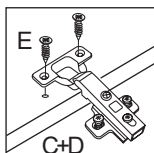
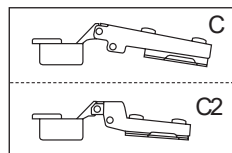
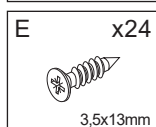
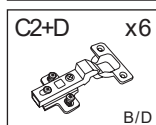
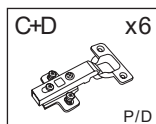
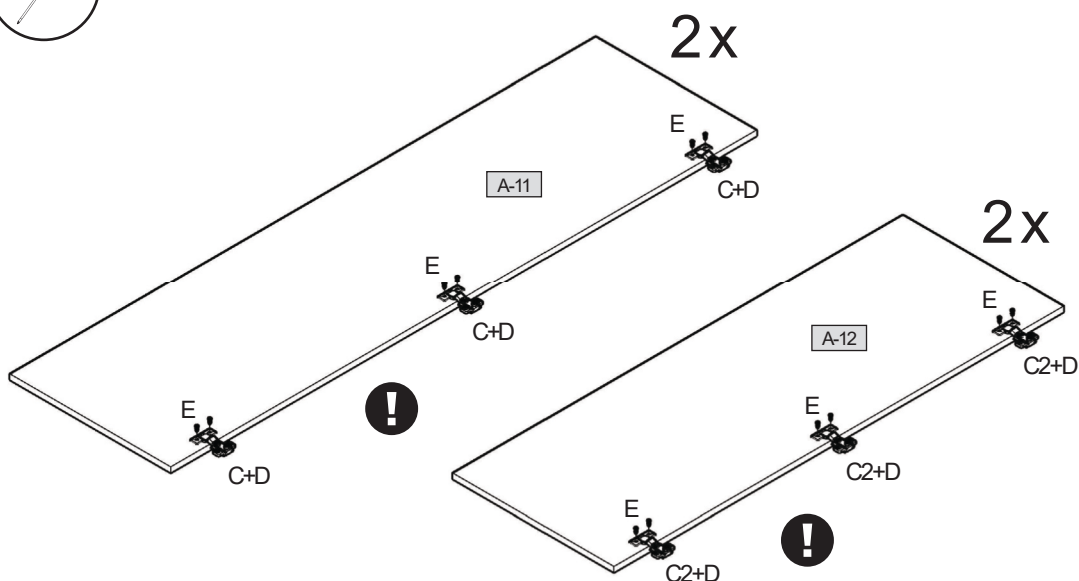


19

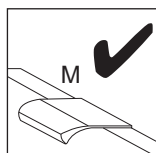
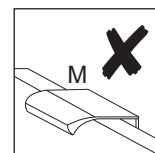
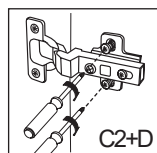
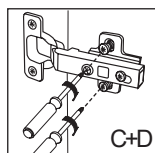
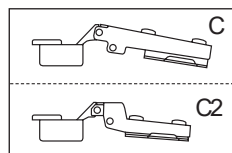
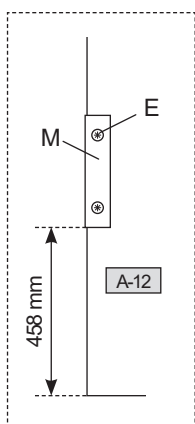
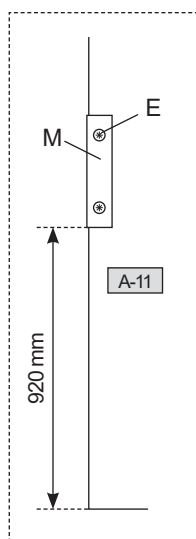
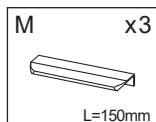
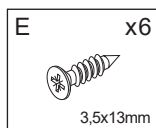
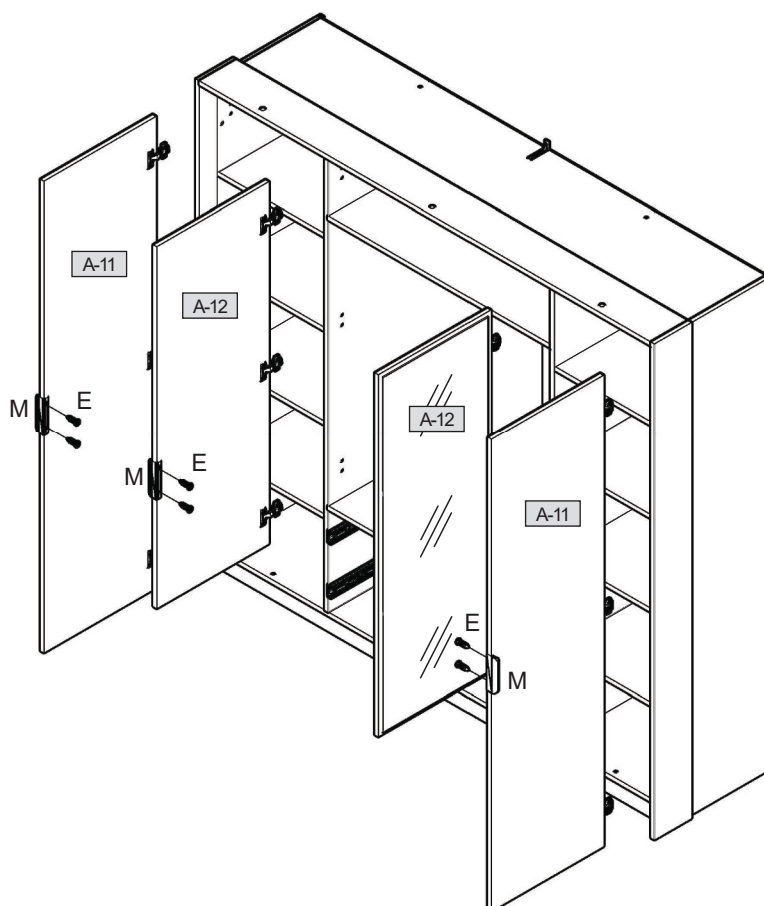




20

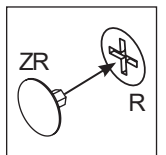
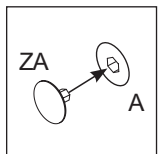
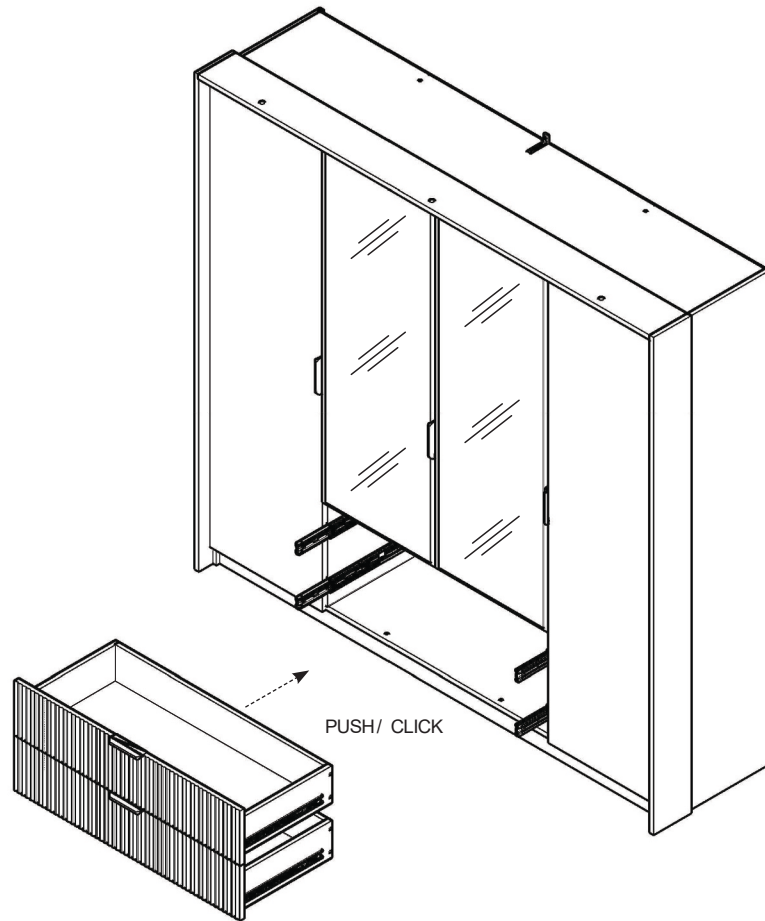
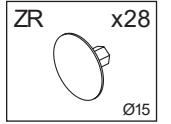
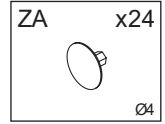


21

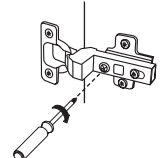
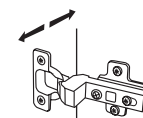
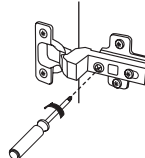
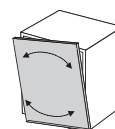
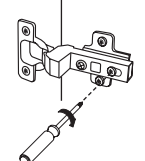
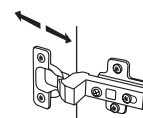
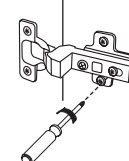
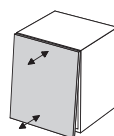
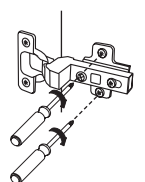
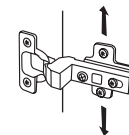
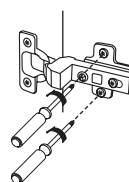
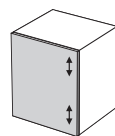
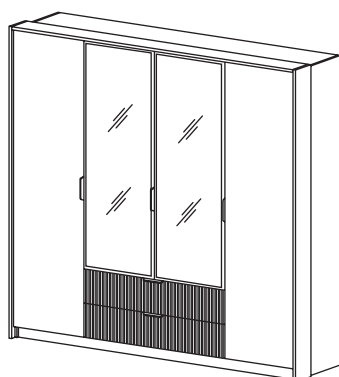


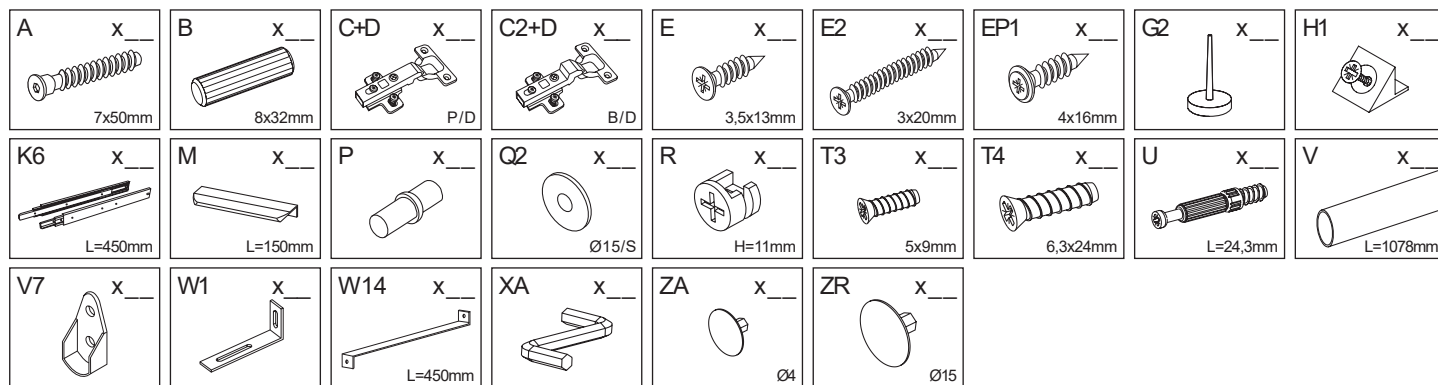


22

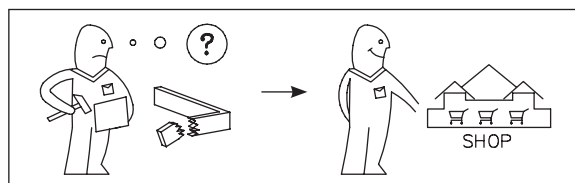
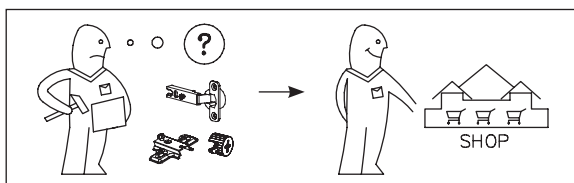
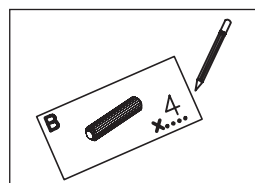
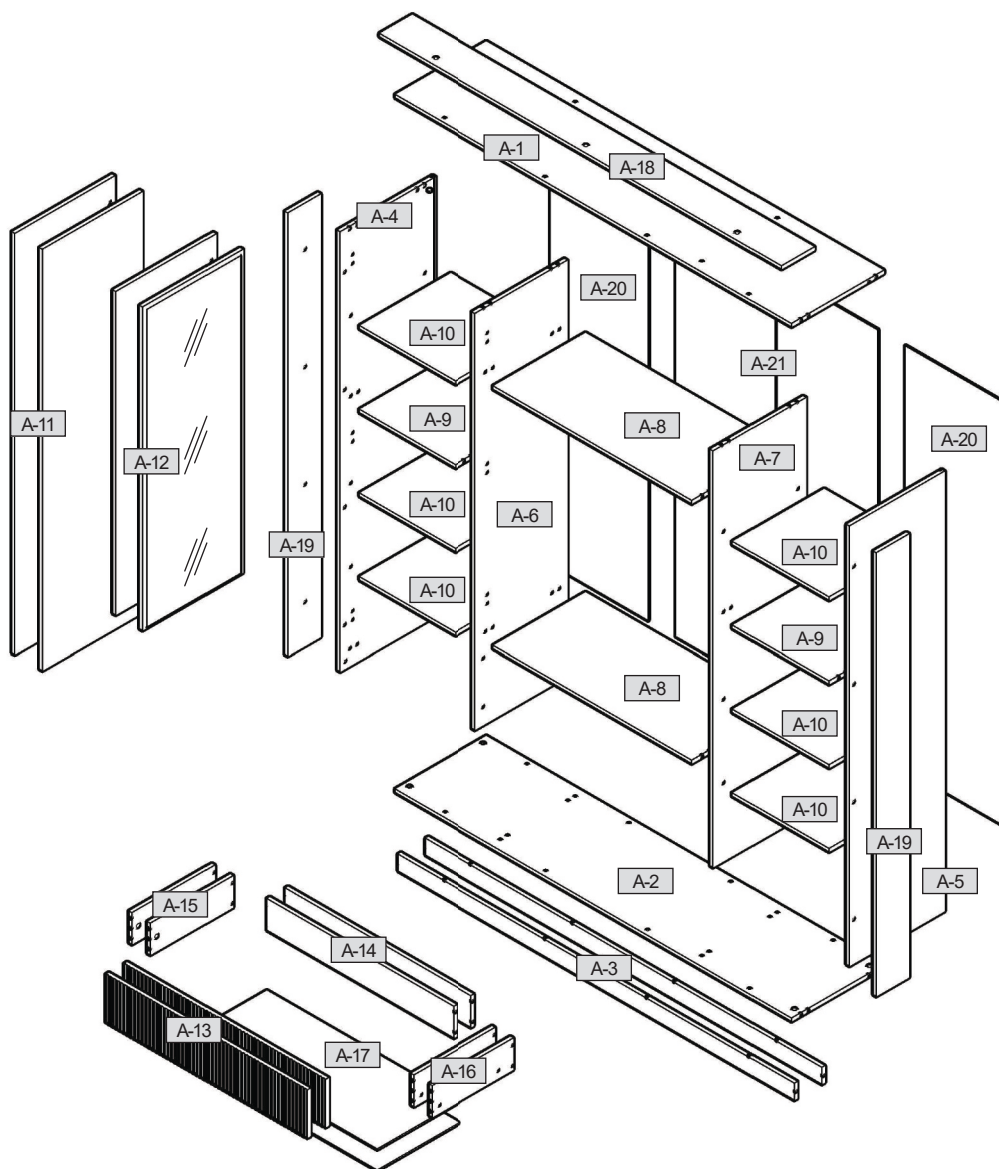


23





A-1	2168	505	16	x 1	2/5
A-2	2168	505	16	x 1	2/5
A-3	2168	80	16	x 2	2/5
A-4	2080	520	16	x 1	1/5
A-5	2080	520	16	x 1	1/5
A-6	1968	505	16	x 1	1/5
A-7	1968	505	16	x 1	1/5
A-8	1084	505	16	x 2	3/5
A-9	526	500	16	x 2	3/5
A-10	526	500	16	x 6	3/5
A-11	1992	546	16	x 2	5/5
A-12	546	1530	16	x 2	4/5
A-13	1096	227	18	x 2	4/5
A-14	1028	150	16	x 2	2/5
A-15	450	150	16	x 2	2/5
A-16	450	150	16	x 2	4/5
A-17	1058	456	3	x 2	3/5
A-18	2200	180	16	x 1	2/5
A-19	2096	180	16	x 2	2/5
A-20	541	1997	3	x 2	5/5
A-21	1100	1997	3	x 1	5/5



Cher client,
Cher client,
Hier c'est pour votre commande !
Le produit que vous avez acheté est
un meuble fabriqué en bois naturel, à
haute brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
ce produit.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
d'usage augmente, le bois devient fort
coloré et lumineux.
Les modifications surnommées sont les
processus normal des matières naturelles
comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques
astuces sur l'entretien de votre meuble
pour que vous puissiez en profiter longtemps.
En règle générale :
• Ne pas poser d'objets chauds sur le
meuble.
• Ne pas poser de bougies directement
sur le meuble.
• Essayer immédiatement les liquides
renversés.

À intervalles réguliers, contrôler que
les vis et les fermures sont bien en
fonction.
L'odeur aromatique typique du bois
est toujours une preuve de qualité des
meubles en bois naturel.
Les endroits clairs sur les nœuds se
produisent par une sécrétion naturelle
de résine qui s'élimine avec un chiffon
sec non pelucheux.
Les autres matériaux, comme le bois,
la laque ou le vernis, peuvent se dégrader
dégradent irrémédiablement une légère
odeur. Ces odeurs disparaissent
d'eux-mêmes avec le temps. Si vous
souhaitez qu'elles disparaissent plus
vite, au début, aérez plus souvent et
essayez les meubles avec un chiffon
légèrement imbibé d'eau mélangée
avec un peu de vinaigre.

Conservez bien cette notice.
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à l'usage prévu de nettoyage.
Laque ou vernis
En règle générale : Veillez à n'utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acétone.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à l'usage prévu de nettoyage.

En règle générale : Veillez à n'utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acétone.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à l'usage prévu de nettoyage.

En règle générale : Veillez à n'utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;

substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acétone.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à l'usage prévu de nettoyage.

En règle générale : Veillez à n'utiliser
en aucun cas les détergents suivants :
**Chiffons à microfibras ou gomme à
saleté.** Ils contiennent souvent de fines
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces ;
substances chimiques agressives
à base d'alcool ou d'acétone.
Ces-ci peuvent également endommager
les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à l'usage prévu de nettoyage.

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!
A prescindere che abbiate scelto un
mobile realizzato in legno naturale, un
fronte lucido o un fronte di materiale
plastico opaco – ogni esemplare ha sue
particolarità. Anche le caratteristiche e
la struttura del legno, quali ad esempio
rami minori nei mobili di legno naturale,
sono parte del fascino individuale di
ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono
esposti al continuo variare del clima e
dell'umidità, è probabile che in superficie
insorgano mutamenti quali crepe capillari
o cambiamenti di colore. Generalmente
con passar del tempo diminuisce
la chiarezza e aumenta la saturazione
del colore – il legno si scurisce.
I citati mutamenti sono un normale
processo dei materiali naturali, quali appunto
il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni
suggerimenti sulla cura del vostro mobile,
affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili.
- Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.
- Asciugare subito i liquidi versati.
- Ad intervalli periodici controllare se vi è cerniere sono salde.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.

Le macchie chiare sui rami si formano
per via della naturale fuoriuscita di
resina, e sono levigabili con un panno
asciutto che non lascia peli.
• Anche trattamenti di altri materiali
lignei, di vernice, pelle o imbottiti,
all'inizio è inevitabile un leggero odore
caratteristico. Dopo qualche tempo
però, questi odori svaniscono da sé.
Potele aiutare a farli volatilizzare in
minor tempo cambiando più spesso
aria all'inizio ed passando sui mobili
un panno umido d'acqua con qualche
goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.
**Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali
pannellati**
Per la cura dei mobili in materiali pannelati
si consiglia di usare un panno
morbido, che non lascia peli, o un
panno di pelle. Passare il panno leggermente
umido sulle superfici.
**Sostanzialmente vale: In nessun
caso utilizzare i seguenti detergenti e
prodotti per la pulizia:**

• **panni in microfibra o spugne a
tampone.** Questi prodotti contengono
spesso fini particelle abrasive, che
possono provocare sgraffiature sui
mobili;

• **forti sostanze chimiche nonché detergenti
o solventi abrasivi.** Anche
questi prodotti possono aggredire le
superfici.

• **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio
o spugne abrasive.** Rovinerebbero
la superficie in modo tale che non
sarebbe più possibile riparare;

• **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole
possono sgraffiare le superfici;
• **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata
pressione e calore con cui il vapore
colpisce le superfici, esse rischiano
di deteriorarsi o addirittura staccarsi
dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

Dear customer,

Thank you for your order!
No matter if you bought a piece of
furniture made from natural wood, a
high-gloss front or a plastic front – every
piece of furniture has unique characteristics.
Even the texture and structure
of wood, such as small knots in natural
wood furniture, are part of the individual
charm of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently
exposed to climate and humidity
fluctuations, changes to the surface
may occur (e.g. hair cracks or changes
in colour) in some cases. In general,
brightness decreases and colour saturation
increases in the course of time –
the wood darkens.
The changes mentioned above are normal
for natural raw materials such as wood.
This booklet provides some care tips for
your piece of furniture so that you can
enjoy it for a long time.

The following applies in general:

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Regularly wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.

The natural emission of resin may
produce bright spots on the knots
which can be polished with a dry, lintfree
cloth.
• Initially, a slight intrinsic odour is
unavoidable for other wooden, paint,
leather or upholstery materials too.
These odours automatically disappear
after a while. If you want to speed up
this process, ventilate more often at
the beginning and/or wipe out the furniture
with a slightly damp cloth which
was soaked in water mixed with a
small amount of vinegar.

Keep these notes in a safe place.
**Care notes for furniture made of
panel materials**
We recommend using a soft, lint-free
cloth or a shammy for conditioning your
piece of furniture made of panel materials.
Wipe off the surfaces with a slightly
damp cloth or shammy.

Please don't use the following detergents
or cleaning agents at all

• **microfibre cloths or dirt erasers.**
They often contain fine abrasive particles
which can cause scratches on
the surfaces;

• **aggressive chemical substances**
as well as **abrasive cleaning agents**
or solvents. They may damage the
surfaces too;

• **scouring pads, steel wool or
scouring pads.** They destroy the
surface so badly that reconditioning is
impossible;

• **vacuum cleaners.** The nozzles and
beams can cause scratches on the surfaces;
steam cleaners. The surfaces may
be damaged or separated from the
ground due to the high pressure and
heat of the water vapour.

Your product development team

Dogal aňşap ve kereste malzemelerden Üretimiş mobilyalar

Meбель из натурального дерева и древесных панелей.

Meubla din lemn natural și materiale fibrolemnoase

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

Bűtor természetes faanyagból és bútorsepkókból

Muebles de madera natural y tableros símil madera

NL

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk
besteld heeft met een natuurlijke
houtlook of een mat plastic voorkant
van een mat plastic voorkant
heeft gekocht – elk meubelstuk heeft zijn
heel bijzondere eigenschappen. Ook
de staat en structuur van het hout zoals
kleinere takken bij natuurhouten meubelen
maken deel uit van de individuele
look van elk afzonderlijk meubelstuk.
Omdat meubelen van natuurhout zijn
blootgesteld aan permanente klimaatver
anderingen, kan het voorkomen dat er af en toe
veranderingen optreden in de
buitenlaag zoals haarscheutjes van
kleurveranderingen. In het algemeen
neemt na verloop van tijd de helderheid
af en de kleurverandering toe – het hout
wordt donkerder.
De genoemde wijzigingen vormen bij
een natuurlijke grondstof zoals hout een
normaal proces.
Dit boekje moet u een paar tips geven
om uw meubelstuk goed van uw meubel
zodat u er lange tijd plezier aan kunt
beleven.

In principe geldt:

- Plaats geen hete voorwerpen op de meubelen.
- Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.
- Veel gemorst vloeistoffen direct af.
- Controleer met regelmatige intervalsen het draagvermogen van Schroeven en beslag.
- De typische, aromatische houtgeur is altijd een bewijs van kwaliteit.

De natuurlijke emissie van hars kan
heldere vlekken op de knoesten
veroorzaken, die met een droog, lintvrij
doek kunnen worden gepolijst.
• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrennen
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, lintvrije
doek.
• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veel gemorst vloeistoffen direct af.
• Controleer met regelmatige intervallen
het draagvermogen van Schroeven en
beslag.

De natuurlijke emissie van hars kan
heldere vlekken op de knoesten
veroorzaken, die met een droog, lintvrij
doek kunnen worden gepolijst.
• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrennen
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, lintvrije
doek.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veel gemorst vloeistoffen direct af.
• Controleer met regelmatige intervallen
het draagvermogen van Schroeven en
beslag.

De natuurlijke emissie van hars kan
heldere vlekken op de knoesten
veroorzaken, die met een droog, lintvrij
doek kunnen worden gepolijst.
• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrennen
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, lintvrije
doek.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veel gemorst vloeistoffen direct af.
• Controleer met regelmatige intervallen
het draagvermogen van Schroeven en
beslag.

De natuurlijke emissie van hars kan
heldere vlekken op de knoesten
veroorzaken, die met een droog, lintvrij
doek kunnen worden gepolijst.
• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrennen
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, lintvrije
doek.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veel gemorst vloeistoffen direct af.
• Controleer met regelmatige intervallen
het draagvermogen van Schroeven en
beslag.

De natuurlijke emissie van hars kan
heldere vlekken op de knoesten
veroorzaken, die met een droog, lintvrij
doek kunnen worden gepolijst.
• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrennen
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, lintvrije
doek.

De productontwikkelingsafdeling

Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

Furniture made of natural wood and panel materials

Mobili in legno naturale e materiali pannellati

Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

DE

Liebe Kundin, lieber Kunde,
Hier ist Ihre Bestellung
gleichgültig, ob Sie ein aus Naturholz
gefertigtes Möbelstück gekauft haben,
eine Hochglanzfront oder eine matte
Kunststofffront – jedes Möbelstück hat
seine ganz speziellen Eigenschaften.
Auch Holzbeschaffenheit und -struktur,
wie zum Beispiel kleinere Äste bei
Naturholzmeublen, sind Teil der individuellen
Ausstrahlung jedes einzelnen
Möbels.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima-
und Feuchtigkeitsschwankungen
ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen
in der Oberfläche auftreten.
wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen.
Zelt die Helligkeit und der die Färbesättigung
zu – das Holz dunkelt nach.

Die genannten Veränderungen sind bei
einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler
Prozess.
Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar
Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks ge
ben, damit Sie lange Freude daran
haben können.

Grundsätzlich gilt:

- Meiden heißen Gegenstände auf die Möbel.
- Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen.
- Versprühte Flüssigkeiten sofort aufwischen.
- In regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.
- Der typische, aromatische Holzgeruch ist ein Beweis für Qualität.

Die natürliche Emission von Harz kann
hellere Flecken auf den Knoten
verursachen, die mit einem trockenen,
lintfreien Tuch abpoliert werden.
• Auch von anderen Materialien, Lack-,
Leder- oder von Polstermaterialien ist
ein schwacher Eigengeruch am Anfang
unvermeidlich. Diese Gerüche
verschwinden von selbst mit der Zeit.
Wenn Sie das Möbelstück häufiger
lüften Sie in der Anfangszeit häufiger
und/oder wischen Sie die Möbel
leicht feucht mit Wasser aus, das mit
ein wenig Essig versetzt ist.

Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.
Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen
Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels
aus Plattenwerkstoffen am besten ein
ein Leinwand. Wischen Sie die Oberflächen
leicht feucht ab.

Grundsätzlich gilt: Verwenden Sie bitte
auf keinen Fall folgende Reinigungsmittel:
• **Microfasertücher oder Schmutzradierer.**
Diese entziehen häufig feine
Schleifpartikel, die zu einem Zerknätzen
des Oberflächenmaterials führen können.
• **Scharfe chemische Substanzen**
wie **Aceton** oder **Acetonlösungsmittel**.
Diese können die Oberflächen
ebenfalls beschädigen;

• **Schleifpulver, Stahlwolle oder
Topfkratzer.** Sie zerstören die Oberfläche
so stark, dass eine Aufarbeitung
nicht mehr möglich ist;
• **Staubsauger** und Staubsauger
können die Oberflächen
Druck und die Hitze, mit denen der
Wasserdampf auf die Oberflächen
trifft, können diese beschädigt werden
oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

(PL) Szanovni Klijenci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowania mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kołkiem wkrętownym) a muru. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość ściany i użyć do jej zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kołków ze śledzą specjalizacyjnego. Odstąpić z odpowiedzialności za przymocowanie do ściany poprzez montaż mebli.

W przypadku mebli wiszących na ścianach, prosimy o wyłączenie wyłączenie autouzyskowania personelu. Proszę zastosować się do opisów oraz etykiet podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych etykiet oraz maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstającego w wyniku błądów czy dzieci, osób, materiałów lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności! Nierazam funkcjonowanie mebla jest zagrożeniem wyłącznie w przypadku jego prawego i dobrego użycia i podanego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio zabezpieczone przed otwarciem, aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia i nie nowo wyregulować.

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Zarówek nie wolno przykręcać bezpośrednio do ściany, ponieważ może to spowodować uszkodzenie ściany. Dla zapewnienia właściwej szatności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nosne elementy łączące.

Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów eksploatacyjnych, producent nie odpowiada za ewentualne uszkodzenia, które się jakiegokolwiek gwarancji lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacja!

Nasze powierzenie o wysoki polski są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy posztawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby otrzymać nasz polski, należy:

- podzielić w pomieszczeniu do świadczenia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i
- dobrać środki do mycia szła
- używać środków czyszczących z dodatkami
- ściernie powierzchni wilgotną szmatką
- nie stosować myjki parowej
- Nie usuwać powierzchni ostrymi przedmiotami,
- nie używać środków czyszczących, które mogą powodować powierzenie na mocne promieniowanie słoneczne.

Zjemyśmy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dział Rozwoju Produktu

(HU) Tisztelt Ügyfeink!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minősége a rögzítő anyagok (típi) és a fal közti összekötőszelvény minőségétől függ. Fala szerkezetének esetén ellenőrizze a fal adottságait és csak az szakszerkesztővel forduljon, a rögzítéssel megfelelő tipusú használat. Vigáza során a bútort felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállalkozás cikkei szerelését és áthelyezését csak az engedélyezett szakember leírásai és súvítatók.

Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bútort látszó gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlerővel a bútorgyártó nem tartja felelősnek.

A bútort kifüggesztés működése csak pontosan függőleges helyzetben garantált. Az átlók előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség esetén újra kell állítani/gigazítani őket.

A vállalat berendezéseit a nemzeti VDE, CE és MM érvényes szabványainak és a nemzeti előírásoknak kell megfelelni. A világítótestek megfelelő erőssége az adott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-sám nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűvesztésy áll fenn. A világítótesteket tűvesztésy miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és fali összekötő részét 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bútort áll helyzetében való tartós biztonsága érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószerkeket!

Az izomelési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása a termékben végzett változtatások, részek kicserélése, vagy az eredeti eszköznek meg nem felelő anyagokat felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség hiányzik.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fénys feleleteket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte.

Az új meblak felállításához a port a meblak felállításához tegye a következőket:

Hagyja a fénys fóliát a védőfólia elavollása után egy órát.

A meblak felállításához használjon a következőket:

A meblak felállításához kizárólag nedves pamutkendőt és egy kevész abaktisztított használat.

Nem használjon éles szemesz tisztítószerkeket.

A feleleteket törölje át egy nedves ronggyal.

A meblak használatát gázozós tisztítószerkezzel.

A meblak felállításához használjon a következőket:

A felelet mindig övni kell az erős napfénytől.

A termékfejlesztők

Reméljük, sok örömet lel az új bútort használatában.

(NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij alle muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte materialen uit een specialzaak. Tenslotte is de muur variantwettelijk voor de bevestiging aan de muur. Het is niet toegestaan hiervoor bevestigingsmateriaal te gebruiken dat niet geschikt is voor de muur. Het gebruik van niet geschikt materiaal mag u uiteindelijk voor de schade van de muur aansprakelijk maken. Het gebruik van niet geschikt materiaal kan tot schade aan de muur leiden. Het gebruik van niet geschikt materiaal kan tot schade aan de muur leiden. Het gebruik van niet geschikt materiaal kan tot schade aan de muur leiden.

Naam de aangegeven maximumgewichten in de montagehandleiding. De beschrijving van de veldnamen en de veldnamen in de montagehandleiding. De beschrijving van de veldnamen en de veldnamen in de montagehandleiding. De beschrijving van de veldnamen en de veldnamen in de montagehandleiding.

De bevestigingsmaterialen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaan, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het onterechtig functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooral ingesield, zodat de deuren niet overmatig worden ter plaatse opknipen worden.

Wanneer het maximaal geoorloofde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met de veiligheid van de gebruiker. Het gebruik van de lamp is in verband met de veiligheid van de gebruiker. Het gebruik van de lamp is in verband met de veiligheid van de gebruiker.

Alle schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 tot 6 weken worden aangegetrokken om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of de producten worden gebruikt op andere plaatsen, worden de oorspronkelijke onderdelen, vervallende garantie of aansprakelijkheid.

Opgelet instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de beschermfolie bij de verwijdering van de beschermfolie de tijd voor de vernieuwde afwerking in de omringende omgeving.

• voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige tawoenen doek en een glanzende product. • Wanneer u het meubel reinigt, gebruik u geen agressieve schoonmaakmiddelen. • Wanneer u het meubel reinigt, gebruik u geen agressieve schoonmaakmiddelen. • Wanneer u het meubel reinigt, gebruik u geen agressieve schoonmaakmiddelen.

• Gebruik geen afkomstige reinigingsmiddelen. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Het oppervlak is niet bestand tegen vlekken. • Het oppervlak is niet bestand tegen vlekken.

De wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling

DR Spaciotovani,

(HR) Spaciotovani,

kot proizvajalec pohištva vas želimo informirati, da je pritrditve samo tako močna, kot je običajno, prevetite med pritrditvenim materijalom (možnkom) in zidom. Pri elementih, ki so na mezu, preverite tudi in uporabite samo za zadnje primerne materiale. Če ste jih nabavili v strokovni trgovini, nenazadnje odgovarja monter za pritrditve. Elektrike ne pritite na vam polni in montira strokovnjak. Pri tem upoštevajte opise pritrditve in podatke o teži in navodilih za namestitve.

Upoštevanje potrdi maksimalno težo - pri previsoki obrabljivosti, ki nastanejo pri uporabi, uporabite samo za zadnje primerne materiale. Če ste jih nabavili v strokovni trgovini, nenazadnje odgovarja monter za pritrditve. Elektrike ne pritite na vam polni in montira strokovnjak. Pri tem upoštevajte opise pritrditve in podatke o teži in navodilih za namestitve.

Pravno določanje funkcije pohištva je zagotovljeno samo pri pravilni uporabi in pravilni pogovori. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.

Vse elektrike ne instalirajte so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE. CE in EM. Jakkost uporabljenih armic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetlo.

Pri neupoštevanju maks. tevilav vatov obstaja zaradi pregreta nevarnost požara. Svetlo zaradi nevarnosti požara ni dopustno prekiniti.

Vse vijake in nosilne površine dajte po 5 do 6 tednih naknadno privijate, da boste zagotovili stabilno tihotozovost!

Nes uporabljajte sililo za drgnjenje!

V primeru neupoštevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabnega materiala, ki ne ustrežajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

Pozor upata!

Nashe površine visokog sjaja zaštićene su tijekom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovu na namještanju, dok nije u cijelosti instaliran i iskoristen od prašine. Nakon namještanja, pažljivo skinite foliju. Ostavite foliju visokog sjaja na naknadno uklanjanje zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog odmrzavanja. koristiti. Mažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina.

ne koristite oštre deterdžente s dodacima, ne koristite površine s mokrom krpom, ne koristite parni čistak, ne koristite površine ostim predmetima, ne koristite površine u podlogu održavati nakon sušenom održavanju.

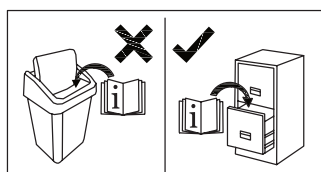
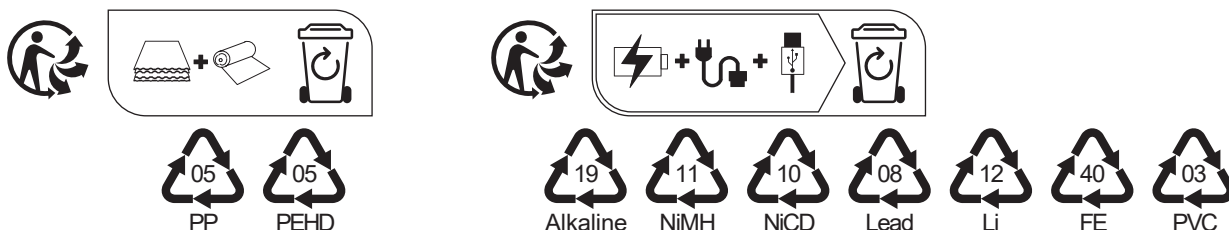
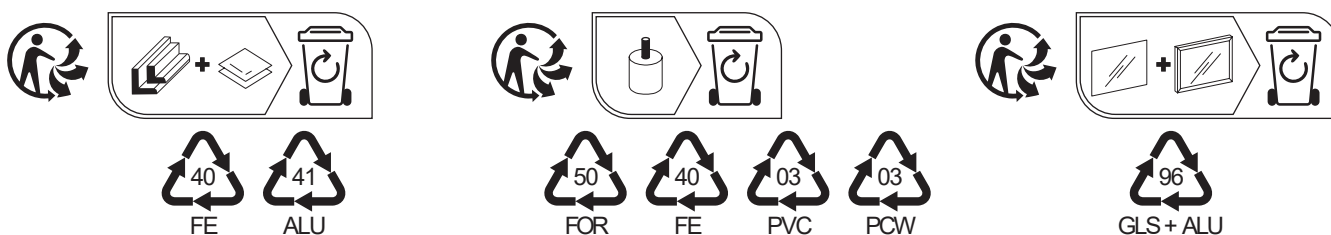
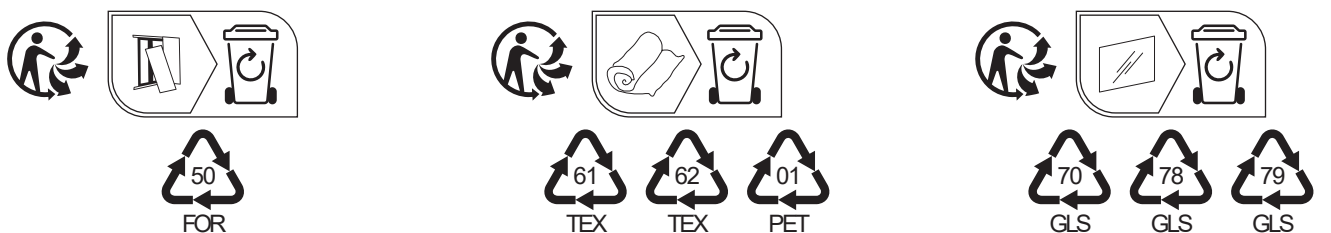
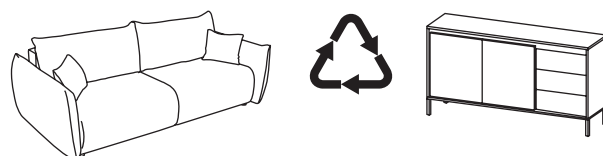
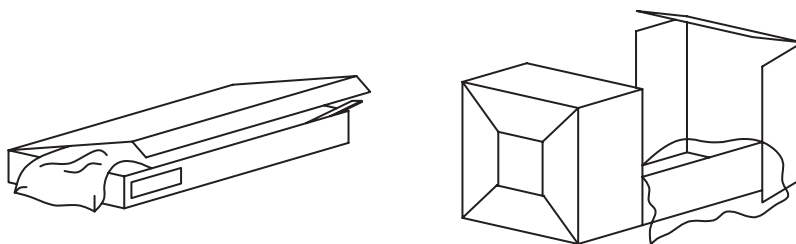
Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim namještajem.

Vaš razvoj proizvođa

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszugaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verschärfungen vorgenommen, kann die Haftung für Schäden, die aus dem Gebrauch des Möbels resultieren, nicht übernommen werden. Originalanleitungen entsprechen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Hersteller mit einem Schutzfilm versehen, der das Möbel bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist, zu erhalten soll. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, schützen Sie die Oberfläche nach der Montage vor mechanischen Beschädigungen. Entfernen Sie den Schutzfilm innerhalb einer Stunde Zeit zum Nachhaken an der Oberfläche. • Für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberfläche auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any responsibility for damage to the furniture or its components. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screwing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. • To maintain the valuable high gloss appearance, you should use the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • Clean the surfaces with a soft cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces. • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off any abrasives with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team (FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. La pose et le câblage des lignes électriques et autres éléments doivent être effectués par un professionnel qualifié de la fonction ! La pose et le câblage des lignes électriques et autres éléments doivent être effectués par un professionnel qualifié de la fonction ! Le montage et la pose des articles d'électrification sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons pas accepter de responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants jouant, d'autres personnes, d'autres matériaux ou d'autres objets. Le meuble n'est garanti que si il est monté parfaitement d'après les instructions. Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent être effectuées par des professionnels VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la fiche de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou des matériaux consommables utilisés qui ne correspondent pas aux origines sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et aucune déclarations toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées ! La livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit aspirée. Pour préserver l'aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • Laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur. • Nettoyer les surfaces avec un chiffon humide. • Ne pas utiliser de produits abrasifs ou d'agressifs, uniquement un chiffon de coton humide et un peu de liquide. • Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. • Éviter les surfaces avec un chiffon humide. • Ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszugaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wenden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Verschärfungen vorgenommen, kann die Haftung für Schäden, die aus dem Gebrauch des Möbels resultieren, nicht übernommen werden. Originalanleitungen entsprechen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Hersteller mit einem Schutzfilm versehen, der das Möbel bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist, zu erhalten soll. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, schützen Sie die Oberfläche nach der Montage vor mechanischen Beschädigungen. Entfernen Sie den Schutzfilm innerhalb einer Stunde Zeit zum Nachhaken an der Oberfläche. • Für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberfläche auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Chers clients, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. La pose et le câblage des lignes électriques et autres éléments doivent être effectués par un professionnel qualifié de la fonction ! La pose et le câblage des lignes électriques et autres éléments doivent être effectués par un professionnel qualifié de la fonction ! Le montage et la pose des articles d'électrification sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons pas accepter de responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants jouant, d'autres personnes, d'autres matériaux ou d'autres objets. Le meuble n'est garanti que si il est monté parfaitement d'après les instructions. Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent être effectuées par des professionnels VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la fiche de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou des matériaux consommables utilisés qui ne correspondent pas aux origines sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et aucune déclarations toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées ! La livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit aspirée. Pour préserver l'aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • Laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur. • Nettoyer les surfaces avec un chiffon humide. • Ne pas utiliser de produits abrasifs ou d'agressifs, uniquement un chiffon de coton humide et un peu de liquide. • Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. • Éviter les surfaces avec un chiffon humide. • Ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits



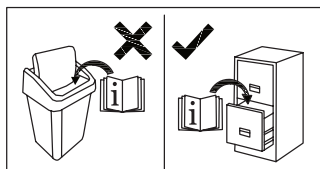
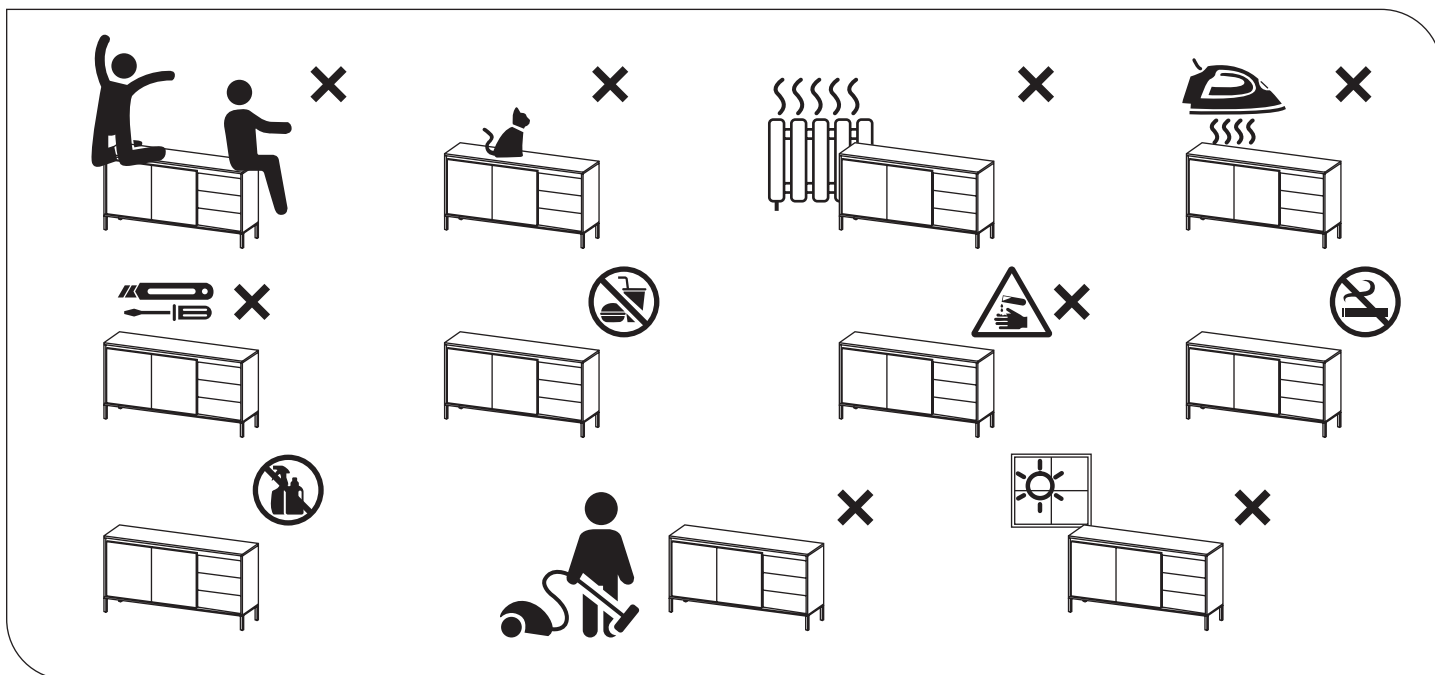
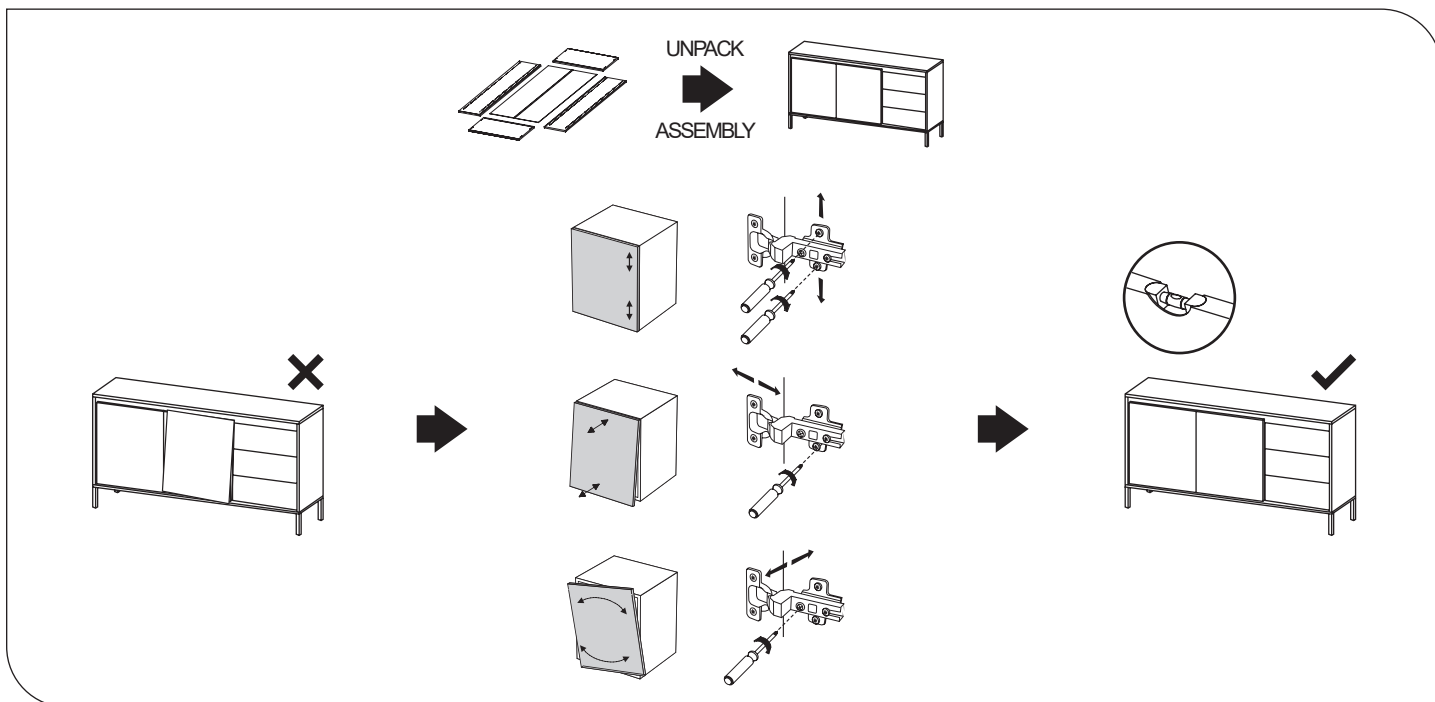
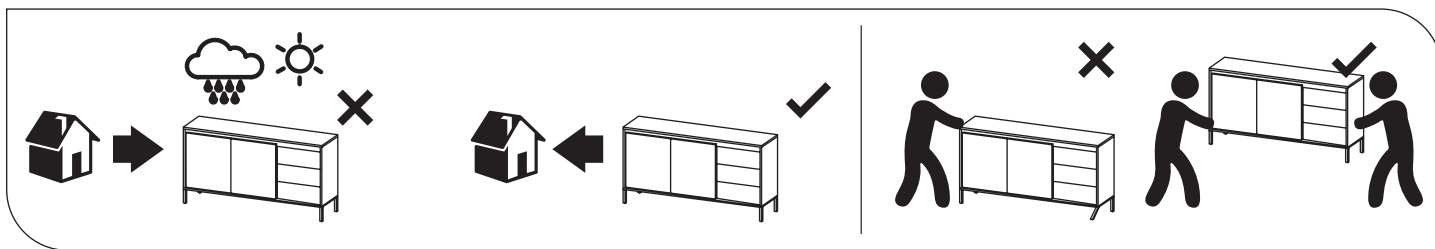
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl